

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 117 E

51 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2008 m. gegužės 14 d.

Pranešimo Nr.

Turinys

Puslapis

III *Parengiamieji aktai*

TARYBA

2008/C 117 E/01

2008 m. balandžio 7 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 10/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais ⁽¹⁾ 1

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

III

(Parengiamieji aktai)

TARYBA

BENDROJI POZICIJA (EB) Nr. 10/2008**Tarybos priimta 2008 m. balandžio 7 d.****siekiant priimti ... Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/.../EB dėl pavojingų krovinių
vežimo vidaus keliais****(Tekstas svarbus EEE)**

(2008/C 117 E/01)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos
71 straipsnį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto
nuomonę ⁽¹⁾,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi:

(1) Pavojingų krovinių vežimas keliais, geležinkeliais ar vidaus vandens keliais kelia didelį avarijų pavojų. Todėl turėtų būti imamasi priemonių užtikrinti, kad toks vežimas būtų vykdomas geriausiomis įmanomomis saugos sąlygomis.

(2) Vienodos taisyklės dėl pavojingų krovinių vežimo keliais ir geležinkeliais buvo nustatytos atitinkamai 1994 m. lapkričio 21 d. Tarybos direktyva 94/55/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu keliais, suderinimo ⁽³⁾ ir 1996 m. liepos 23 d. Tarybos

direktyva 96/49/EB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu geležinkeliais, suderinimo ⁽⁴⁾.

(3) Siekiant nustatyti bendrą režimą, kuris apimtų visus pavojingų krovinių vidaus vežimo aspektus, Direktyvos 94/55/EB ir 96/49/EB turėtų būti pakeistos viena direktyva, kurioje būtų ir nuostatos dėl vidaus vandens kelių.

(4) Dauguma valstybių narių yra Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR) susitariančiosios šalys, joms taikomos Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės (RID), ir, kiek tai svarbu, Europos sutarties dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais (ADN) susitariančiosios šalys.

(5) ADR, RID ir ADN nustato vienodas saugaus tarptautinio pavojingų krovinių vežimo taisykles. Šios taisyklės taip pat turėtų būti taikomos nacionaliniam vežimui, kad visoje Bendrijoje būtų suvienodintos pavojingų krovinių vežimo sąlygos ir užtikrintas tinkamas bendrosios transporto rinkos veikimas.

(6) Ši direktyva neturėtų būti taikoma pavojingų krovinių vežimui tam tikromis išskirtinėmis aplinkybėmis, susijusiomis su naudojamų transporto priemonių ar laivų pobūdžiu arba vykdomo vežimo ribotumu.

⁽¹⁾ 2007 m. liepos 11 d. pateikta nuomonė.

⁽²⁾ 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2008 m. balandžio 7 d. Tarybos bendroji pozicija ir ... d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... d. Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ OL L 319, 1994 12 12, p. 7. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2006/89/EB (OL L 305, 2006 11 4, p. 4).

⁽⁴⁾ OL L 235, 1996 9 17, p. 25. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2006/90/EB (OL L 305, 2006 11 4, p. 6).

- (7) Taip pat šios direktyvos nuostatos neturėtų būti taikomos pavojingų krovinių vežimui, už kurį tiesiogiai ir fiziškai atsako ar kurį prižiūri ginkluotosios pajėgos. Tačiau pavojingų krovinių vežimas, kurį vykdo ginkluotojų pajėgų samdomi komerciniai rangovai, patenka į šios direktyvos taikymo sritį, išskyrus atvejus, kai sutartinės prievolės įvykdomos ginkluotosioms pajėgoms tiesiogiai ir fiziškai atsakant ar prižiūrint.
- (8) Valstybei narei, kurioje nėra geležinkelių sistemos ir artimiausiu metu nenumatoma jos įrengti, pareiga perkelti į nacionalinę teisę ir įgyvendinti šios direktyvos nuostatas, susijusias su vežimu geležinkeliais, būtų neproporcinga ir beprasmė. Todėl tokiai valstybei narei, kol joje nebus geležinkelių sistemos, turėtų būti netaikoma pareiga perkelti į nacionalinę teisę ir įgyvendinti šios direktyvos nuostatas, susijusias su vežimu geležinkeliais.
- (9) Kiekviena valstybė narė turėtų pasilikti teisę netaikyti šios direktyvos pavojingų krovinių vežimui vidaus vandens keliais, jei jos teritorijoje esantys vandens keliai kitu vandens keliu nėra sujungti su kitų valstybių narių vandens keliais arba jais nėra vežami pavojingi kroviniai.
- (10) Nedarant poveikio Bendrijos teisei ir I priedo I.1 skirsnio (1.9), II priedo II.1 skirsnio (1.9) ir III priedo III.1 skirsnio (1.9) nuostatoms, valstybės narės turėtų pasilikti teisę vežimo saugos sumetimais laikytis nuostatų srityse, kurioms netaikoma ši direktyva, arba priimti tokias nuostatas. Tokios nuostatos turėtų būti aiškos ir specifinės.
- (11) Kiekvienai valstybei narei turėtų likti teisė, remiantis kitomis priežastimis nei sauga, reguliuoti ar drausti pavojingų krovinių vežimą savo teritorijoje, pavyzdžiui — remiantis nacionaliniu saugumu ar aplinkos apsauga.
- (12) Trečiojoje šalyse registruotoms transporto priemonėms turėtų būti leidžiama vykdyti tarptautinį pavojingų krovinių vežimą valstybių narių teritorijose, jei jos laikosi atitinkamų ADR, RID, ADN ir šios direktyvos nuostatų.
- (13) Kiekvienai valstybei narei turėtų likti teisė taikyti griežtesnes taisykles nacionalinio vežimo operacijoms, kurias atlieka jos teritorijoje registruotos ar naudojamos transporto priemonės.
- (14) Nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui taikomų sąlygų suderinimas neturėtų trukdyti atsižvelgti į specifines nacionalines aplinkybes. Todėl šioje direktyvoje valstybės narės turėtų būti leidžiama tam tikromis konkrečiomis sąlygomis taikyti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas. Tokios leidžiančios nukrypti nuostatos šioje direktyvoje turėtų būti išvardytos kaip „leidžiančios nukrypti nacionalinės nuostatos“.
- (15) Susidarius neįprastoms ir išskirtinėms aplinkybėms, valstybės narės turėtų turėti teisę išduoti atskirus leidimus jų teritorijoje vežti pavojingus krovinius, kuriuos vežti kitais atvejais pagal šią direktyvą būtų draudžiama.
- (16) Atsižvelgiant į šiame sektoriuje būtinas investicijas, valstybės narės turėtų būti leista laikinai palikti galioti tam tikras specifines nacionalines nuostatas dėl transporto priemonių ir įrangos konstrukcijos reikalavimų ir vežimo Lamanšo sąsiaurio tuneliu. Valstybės narės taip pat turėtų būti leista išlaikyti ir priimti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais tarp valstybių narių ir valstybių, kurios yra Geležinkelių bendradarbiavimo organizacijos (OSJD) narės, kol Tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais susitarimo (SMGS) II priede numatytos taisyklės bus suderintos su šios direktyvos II priedo II.1 skirsnio ir kartu su RID nuostatomis. Per 10 metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo datos Komisija turėtų įvertinti šių nuostatų taikymo pasekmes ir prireikus pateikti reikiamus pasiūlymus. Tokios nuostatos šioje direktyvoje turėtų būti nurodytos kaip „papildomos pereinamojo laikotarpio nuostatos“.
- (17) Būtina turėti galimybę sparčiai suderinti šios direktyvos priedus su mokslo ir technikos pažanga, įskaitant naujų sekimo technologijų plėtrą, ypač norint atsižvelgti į naujas nuostatas, įtrauktas į ADR, RID ir ADN. ADR, RID ir ADN pakeitimai ir atitinkami priedų patikslinimai turėtų įsigalioti tuo pačiu metu. Komisija turėtų suteikti valstybėms narėms reikiamą finansinę paramą, skirtą ADR, RID ir ADN bei jų pakeitimams išversti į jų valstybines kalbas.
- (18) Šiai direktyvai įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti patvirtintos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽¹⁾.
- (19) Visų pirma Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus suderinti šios direktyvos priedus su mokslo ir technikos pažanga. Kadangi šios priemonės yra bendro pobūdžio ir skirtos iš dalies pakeisti neesmines šios direktyvos nuostatas, *inter alia*, ją papildant naujomis neesminėmis nuostatomis, jos turi būti patvirtintos pagal Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnyje numatytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

⁽¹⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

- (20) Komisija taip pat turėtų turėti galimybę persvarstyti leidžiančių nukrypti nacionalinių nuostatų sąrašus ir nuspręsti dėl neatidėliotinų priemonių taikymo ir įgyvendinimo avarijos ar incidento atveju.
- (21) Veiksmingumo sumetimais įprasti reguliavimo procedūros su tikrinimu terminai turėtų būti sutrumpinti priimant priedų suderinimo su mokslo ir technikos pažanga dokumentus.
- (22) Kadangi šios direktyvos tikslų — užtikrinti vienodą suderintų saugos taisyklių taikymą visoje Bendrijoje ir aukštą nacionalinių ir tarptautinių vežimo operacijų saugos lygį — valstybės narės negali deramai pasiekti ir dėl to, jog dėl šios direktyvos masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygmeniu, Bendrija gali patvirtinti priemones pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Laikantis minėtame straipsnyje išdėstyto proporcingumo principo, šia direktyva neviršijama to, kas būtina šiems tikslams pasiekti.
- (23) Šios direktyvos nuostatos nedaro poveikio Bendrijos ir jos valstybių narių įsipareigojimams pagal 1992 m. birželio mėn. Rio de Ženeire vykusioje JTAPK konferencijoje nustatytus tikslus siekti derinti pavojingų medžiagų klasifikavimo sistemas.
- (24) Šios direktyvos nuostatos nedaro poveikio Bendrijos teisės aktams, reglamentuojantiems saugos sąlygas, kuriomis turėtų būti vežamos biologinės medžiagos ir genetiškai modifikuoti organizmai, reglamentuojami 1990 m. balandžio 23 d. Tarybos direktyva 90/219/EEB dėl riboto genetiškai modifikuotų mikroorganizmų naudojimo ⁽¹⁾, 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ⁽²⁾ ir 2000 m. rugsėjo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/54/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su biologinių veiksnių poveikiu darbe ⁽³⁾.
- (25) Šios direktyvos nuostatos nedaro poveikio kitoms profesinės saugos ir sveikatos bei aplinkos apsaugos Bendrijos nuostatoms. Pirmiausia jos nedaro poveikio pagrindų direktyvai dėl darbuotojų sveikatos ir saugos — 1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyvai 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo ⁽⁴⁾, ir jos pagalbinėms direktyvoms.
- (26) 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2006/87/EB, nustatančioje techninius reikalavimus vidaus vandenų laivams ⁽⁵⁾ numatyta, kad laivai, turintys sertifikatą, išduotą pagal Reglamentą dėl pavojingų medžiagų vežimo Reino upe (ADNR), gali vežti pavojingus krovinius visoje Bendrijos teritorijoje tame sertifikate numatytomis sąlygomis. Priėmus šią direktyvą, Direktyva 2006/87/EB turėtų būti iš dalies pakeista siekiant išbraukti minėtą nuostatą.
- (27) Turėtų būti suteikiamas ne ilgesnis kaip dvejų metų pereinamasis laikotarpis dėl šios direktyvos nuostatų taikymo pavojingų krovinių vežimui vidaus vandens keliais, suteikiant pakankamai laiko nacionalinėms nuostatomis patikslinti, teisinėms sistemoms nustatyti ir darbuotojams apmokyti. Bendras penkerių metų pereinamasis laikotarpis turėtų būti suteiktas dėl visų laivų ir darbuotojų pažymėjimų, išduotų prieš pereinamąjį laikotarpį dėl šios direktyvos nuostatų taikymo pavojingų krovinių vežimui vidaus vandens keliais arba tuo laikotarpiu, išskyrus atvejus, kai pažymėjime nurodytas trumpesnis galiojimo laikotarpis.
- (28) Todėl Direktyvos 94/55/EB ir 96/49/EB turėtų būti panaikintos. Kad būtų aiškiau ir nuosekliau, taip pat būtina panaikinti 1996 m. birželio 3 d. Tarybos direktyvą 96/35/EB dėl pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandens keliais saugos instruktorių skyrimo ir jų profesinės kvalifikacijos ⁽⁶⁾, 2000 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/18/EB dėl būtiniausių reikalavimų, keliamų pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandens keliais saugos instruktorių egzaminavimui ⁽⁷⁾, 2005 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimą 2005/263/EB, leidžiantį valstybėms narėms pagal Direktyvą 94/55/EB priimti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo keliais ⁽⁸⁾, ir 2005 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimą 2005/180/EB, įgaliojantį valstybes nares pagal Tarybos direktyvą 96/49/EB patvirtinti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ OL L 117, 1990 5 8, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2005/174/EB (OL L 59, 2005 3 5, p. 20).

⁽²⁾ OL L 106, 2001 4 17, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1830/2003 (OL L 268, 2003 10 18, p. 24).

⁽³⁾ OL L 262, 2000 10 17, p. 21.

⁽⁴⁾ OL L 183, 1989 6 29, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/30/EB (OL L 165, 2007 6 27, p. 21).

⁽⁵⁾ OL L 389, 2006 12 30, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais direktyva 2006/137/EB (OL L 389, 2006 12 30, p. 261).

⁽⁶⁾ OL L 145, 1996 6 19, p. 10.

⁽⁷⁾ OL L 118, 2000 5 19, p. 41.

⁽⁸⁾ OL L 85, 2005 4 2, p. 58. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/447/EB (OL L 169, 2007 6 29, p. 64).

⁽⁹⁾ OL L 61, 2005 3 8, p. 41. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/777/EB (OL L 293, 2005 11 9, p. 23).

(29) Pagal Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros ⁽¹⁾ 34 punktą valstybės narės savo ir Bendrijos interesų labui raginamos parengti lenteles, kurios turėtų kuo geriau iliustruoti šios direktyvos ir perkėlimo į nacionalinę teisę priemonių atitiktį, ir viešai jas paskelbti,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma pavojingų krovinių vežimui keliais, geležinkeliais ar vidaus vandens keliais valstybėse narėse ar iš vienos į kitą, įskaitant pakrovimo ir iškrovimo veiklą, transporto rūšies pakeitimą ir sustojimus, būtinus dėl vežimo aplinkybių.

Ji netaikoma pavojingų krovinių vežimui:

- transporto priemonėmis, vagonais ar laivais, kurie priklauso karinėms pajėgoms ar už kurias jos yra atsakingos;
- jūrų laivais jūrų vandens keliais, kurie sudaro vidaus vandenų dalį;
- keltais, kertančiais vidaus vandens kelią ar uostą; arba
- atliekamam tik uždaroje zonoje.

2. II priedo II.1 skirsnis netaikomas valstybėms narėms, kuriose nėra geležinkelių sistemos tol, kol jų teritorijoje nebus sukurta geležinkelių sistemos.

3. Per vienerius metus po šios direktyvos įsigaliojimo valstybės narės gali nuspręsti netaikyti III priedo III.1 skirsnio dėl vienos iš šių priežasčių:

- jose nėra vidaus vandens kelių;
- jų vidaus vandens keliai kitais vidaus vandens keliais nėra sujungti su kitų valstybių narių vandens keliais; arba
- jų vidaus vandens keliais pavojingi kroviniai nevežami.

Jei valstybė narė nusprendžia netaikyti III priedo III.1 skirsnio nuostatų, ji turi pranešti apie šį sprendimą Komisijai, kuri informuoja kitas valstybes nares.

4. Valstybės narės gali nustatyti nacionaliniam ir tarptautiniam pavojingų krovinių vežimui jų teritorijose specialius saugos reikalavimus, taikomus:

- pavojingų krovinių vežimui transporto priemonėmis, vagonais ar vidaus vandens laivais, kuriems ši direktyva netaikoma;
- jei pateisinama, naudojimuisi nustatytais maršrutais, įskaitant naudojamąsias nustatytomis transporto rūšimis;

⁽¹⁾ OL C 321, 2003 12 31, p. 1.

c) specialioms pavojingų krovinių vežimo keleiviniais traukiniais taisyklėms.

Komisija yra informuojama apie tokias nuostatas ir jų pagrindimus.

Atitinkamai Komisija informuoja kitas valstybes nares.

5. Valstybės narės gali reglamentuoti ar drausti pavojingų krovinių vežimą jų teritorija remdamosi tik kitomis priežastimis nei transportavimo sauga.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šioje direktyvoje:

- „ADR“ — Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais, sudaryta 1957 m. rugsėjo 30 d. Ženevoje, su pakeitimais;
- „RID“ — Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės, paskelbtos Konvencijos dėl tarptautinio vežimo geležinkeliais (COTIF), sudarytos 1999 m. birželio 3 d. Vilniuje, C priedėlyje, su pakeitimais;
- „ADN“ — Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais, sudaryta 2000 m. gegužės 26 d. Ženevoje, su pakeitimais;
- „transporto priemonė“ — bet kuri motorinė transporto priemonė, skirta važinėti keliais, turinti mažiausiai keturis ratus ir didžiausią konstrukcinę greitį, didesnę kaip 25 km/h, bei bet kuri priekaba, išskyrus bėgines transporto priemones, savaeigius mechanizmus ir žemės ūkio ir miškų traktorius, jeigu jų greitis vežant pavojingus krovinius neviršija 40 km/h;
- „vagonas“ — bet kuri geležinkelių transporto priemonė be nuosavų varymo priemonių, važiuojanti ratais ant geležinkelio bėgių ir naudojama kroviniams vežti;
- „laivas“ — bet kuris vidaus vandens keliais plaukiojantis ar jūrų laivas.

3 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Nedarant poveikio 6 straipsnio taikymui, neturi būti vežami pavojingi kroviniai, kuriuos vežti draudžiama pagal I priedo I.1 skirsnį, II priedo II.1 skirsnį arba III priedo III.1 skirsnį.

2. Nedarant poveikio bendrųjų patekimo į rinką taisyklių ar krovinių vežimui bendrai taikomų taisyklių taikymui, pavojingus krovinius vežti leidžiama laikantis I priedo I.1 skirsnyje, II priedo II.1 skirsnyje ir III priedo III.1 skirsnyje nustatytų sąlygų.

4 straipsnis

Trečiosios šalys

Pavojingų krovinių vežimas tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių leidžiamas laikantis ADR, RID arba ADN reikalavimų, jei prielaidose nenurodyta kitaip.

5 straipsnis

Apribojimai dėl vežimo saugos priemonių

1. Valstybės narės dėl saugos priemonių taiko griežtesnes nuostatas, išskyrus konstrukcijos reikalavimus, nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui jų teritorijoje registruotomis arba pradėtomis naudoti transporto priemonėmis, vagonais ir vidaus vandens laivais.

2. Jei jos teritorijoje atsitikus avarijai ar incidentui valstybė narė mano, kad taikytinos saugos nuostatos nėra pakankamos su vežimo operacijomis susijusiems pavojams apriboti ir jei yra neatidėliotinas poreikis imtis veiksmų, juos planuodama valstybės narė praneša Komisijai apie priemones, kurių ketina imtis.

9 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka Komisija nusprendžia, ar leisti įgyvendinti atitinkamas priemones ir nustato to leidimo galiojimo trukmę.

6 straipsnis

Leidžiančios nukrypti nuostatos

1. Valstybės narės jų teritorijose atliekamoms vežimo operacijoms gali leisti vartoti kitas nei prielaidose nurodytas kalbas.

2. a) Jeigu nesumažėja sauga, valstybės narės gali paprašyti taikyti nuo I priedo I.1 skirsnio, II priedo II.1 skirsnio ir III priedo III.1 skirsnio leidžiančias nukrypti nuostatas pavojingų krovinių vežimui jų teritorijose, jei vežamas nedidelis tam tikrų pavojingų krovinių kiekis, išskyrus aukšto ir vidutinio radioaktyvumo lygio medžiagas ir jei tokio vežimo sąlygos nėra griežtesnės už nustatytas tuose prielaidose.

b) Jeigu nesumažėja sauga, valstybės narės taip pat gali paprašyti taikyti nuo I priedo I.1 skirsnio, II priedo II.1 skirsnio ir III priedo III.1 skirsnio leidžiančias nukrypti nuostatas pavojingų krovinių vežimui jų teritorijoje, kai:

i) vežama vietoje nedideliais atstumais, arba

ii) vežama vietoje geležinkelio konkrečiais nustatytais maršrutais, tai sudaro apibrėžto pramonės proceso dalį ir yra griežtai kontroliuojama aiškiai nustatytais sąlygomis.

Komisija kiekvienu atveju išnagrinėja, ar laikomasi a ir b punktuose nustatytų reikalavimų ir 9 straipsnio 2 dalyje

nurodyta tvarka nusprendžia, ar leisti taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą ir įrašyti ją į I priedo I.3 skirsnyje, II priedo II.3 skirsnyje ar III priedo III.3 skirsnyje nustatytų nacionalinių leidžiančių nukrypti nuostatų sąrašus.

3. Leidžiančios nukrypti nuostatos pagal 2 dalį galioja ne ilgesnį kaip šešerių metų laikotarpį nuo leidimo dienos, o laikotarpis nustatomas sprendime dėl leidimo. Kalbant apie leidžiančias nukrypti nuostatas, numatytas I priedo I.3 skirsnyje, II priedo II.3 skirsnyje ir III priedo III.3 skirsnyje, leidimo data laikoma 2009 m. birželio 30 d. Jei leidžiančiose nukrypti nuostatose nenurodyta kitaip, jos galioja 6 metų laikotarpį.

Leidžiančios nukrypti nuostatos taikomos nediskriminuojant.

4. Jei valstybė narė prašo pratęsti leidimą taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą, Komisija ją persvarsto.

Jei nėra priimta I priedo I.1 skirsnio, II priedo II.1 skirsnio ar III priedo III.1 skirsnio pakeitimų, turinčių įtakos leidžiančios nukrypti nuostatos objektui, Komisija, laikydamasi 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos tvarkos, atnaujina leidimą dar vienam laikotarpiui, kurio trukmė negali viršyti šešerių metų nuo leidimo datos, o šis laikotarpis nustatomas sprendime dėl leidimo.

Jei yra priimta I priedo I.1 skirsnio, II priedo II.1 skirsnio ir III priedo III.1 skirsnio pakeitimų, turinčių įtakos leidžiančios nukrypti nuostatos objektui, Komisija 9 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka gali:

a) paskelbti leidžiančią nukrypti nuostatą pasenusia ir pašalinti ją iš atitinkamo priedo;

b) apriboti leidimo taikymo sritį ir atitinkamai iš dalies pakeisti atitinkamą priedą;

c) atnaujinti leidimą dar vienam laikotarpiui, kurio trukmė negali viršyti šešerių metų nuo leidimo datos, o šis laikotarpis nustatomas sprendime dėl leidimo.

5. Išimtiniais atvejais ir jei nekeliamas pavojus saugumui, kiekviena valstybė narė gali išduoti atskirus leidimus vykdyti jos teritorijoje pavojingų krovinių vežimo operacijas, kurios yra draudžiamos šia direktyva, arba vykdyti tokias operacijas skirtingomis nei šioje direktyvoje nustatytomis sąlygomis, jei tos vežimo operacijos yra aiškiai apibrėžtos ir ribotos trukmės.

7 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Valstybės narės savo teritorijoje gali palikti galioti I priedo I.2 skirsnyje, II priedo II.2 skirsnyje ir III priedo III.2 skirsnyje išvardytas nuostatas.

Tokias nuostatas paliekančios galioti valstybės narės apie tai informuoja Komisiją. Komisija informuoja kitas valstybes nares.

2. Nedarydamos poveikio 1 straipsnio 3 dalies taikymui, valstybės narės gali nuspręsti netaikyti III priedo III.1 skirsnio nuostatų vėliausiai iki 2011 m. birželio 30 d. Tokiu atveju atitinkama valstybė narė toliau taiko Direktyvos 96/35/EB ir Direktyvos 2000/18/EB nuostatas, taikomas 2009 m. birželio 30 d.

8 straipsnis

Suderinimas

Pakeitimai, būtini priedams suderinti su mokslo ir technikos pažanga, įskaitant sekimo technologijas, šios direktyvos taikymo srityse, ypač siekiant atsižvelgti į ADR, RID ir ADN pakeitimus, priimami laikantis 9 straipsnio 3 dalyje nustatytos reguliavimo procedūros su tikrinimu.

9 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Pavojų krovinių vežimo komitetas.

2. Jei yra nuoroda į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje numatytas laikotarpis — trys mėnesiai.

3. Jei yra nuoroda į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 1–4 dalys ir 5 dalies b punktas ir 7 straipsnis, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 5a straipsnio 3 dalies c punkte ir 4 dalies b punkte ir e punktuose nustatyti laikotarpiai — atitinkamai vienas mėnuo, vienas mėnuo ir du mėnesiai.

10 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, pagal kuriuos, įsigaliojusius iki 2009 m. birželio 30 d., įgyvendinama ši direktyva. Jos apie tai nedelsdamos informuoja Komisiją.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

11 straipsnis

Pakeitimas

Direktyvos 2006/87/EB 6 straipsnis išbraukiamas.

12 straipsnis

Panaikinimas

1. Direktyvos 94/55/EB, 96/49/EB, 96/35/EB ir 2000/18/EB panaikinamos nuo 2009 m. birželio 30 d.

Pagal panaikintų direktyvų nuostatas išduoti sertifikatai lieka galioti iki jų galiojimo pabaigos datų.

2. Sprendimai 2005/263/EB ir 2005/180/EB panaikinami.

13 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

14 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta, ...

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

I PRIEDAS

VEŽIMAS KELIAIS

I.1. ADR

Nuo 2009 m. sausio 1 d. taikomi ADR A ir B priedai, susitariant, kad sąvoka „susitariančioji šalis“ atitinkamai pakeičiama sąvoka „valstybė narė“.

I.2. Papildomos pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Valstybės narės gali taikyti pagal Direktyvos 94/55/EB 4 straipsnį priimtas leidžiančias nukrypti nuostatas iki 2010 m. gruodžio 31 d. arba iki I priedo I.1 skirsnis bus iš dalies pakeistas pagal tame straipsnyje nurodytas JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijas, jei tai įvyktų anksčiau.
2. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir transporto priemones, kurios neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruotos pagal 1996 m. gruodžio 31 d. galiojusias nacionalines nuostatas, su sąlyga, kad tokios talpyklos ir transporto priemonės techniškai prižiūrimos užtikrinant reikiamą saugos lygį.

Po 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotos talpyklos ir transporto priemonės, kurios neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruotos pagal Direktyvos 94/55/EB reikalavimus, galiojusius jų konstravimo metu, gali būti toliau naudojamos nacionaliniam vežimui.
3. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje, kurioje aplinkos temperatūra pastoviai būna žemesnė kaip – 20 °C, gali nustatyti griežtesnius standartus dėl plastikinėje pakuotėje, talpyklose ir jų įrangoje, skirtose naudoti nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui keliais, naudojamų medžiagų eksploatavimo temperatūros, iki į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį bus įtrauktos nuostatos dėl nustatytas klimato zonas atitinkančios standartinės temperatūros.
4. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti nacionalines nuostatas, kurios neatitinka šios direktyvos nuostatų, dėl suskystintų dujų ar jų mišinių vežimo standartinės temperatūros, kol į Europos standartus bus įtrauktos ir šios direktyvos I priedo I.1 skirsnyje nurodytos nuostatos dėl nustatytas klimato sritis atitinkančios standartinės temperatūros.
5. Kiekviena valstybė narė vežimo operacijų, kurios vykdomos jos teritorijoje registruotomis transporto priemonėmis, atveju gali palikti galioti jos nacionalinių teisės aktų nuostatas, galiojusias 1996 m. gruodžio 31 d. ir susijusias su neatidėliotinų veiksmų kodo nurodymo ar vietos arba pavojaus kortelės, naudojamos vietoj šios direktyvos I priedo I.1 skirsnyje nurodyto pavojaus atpažinimo numerio.
6. Valstybės narės gali palikti galioti nuo 1996 m. gruodžio 31 d. taikomus nacionalinius draudimus, susijusius su medžiagų, kuriose yra dioksinų ir furanų, vežimu.

I.3. Nacionalinės leidžiančios nukrypti nuostatos

Leidžiančios nukrypti nuostatos remiantis šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalimi, skirtos valstybėms narėms taikyti vežant pavojingus krovinius jų teritorijoje.

Leidžiančių nukrypti nuostatų numeravimas: RO-a/bi/bii-MS-nn

RO = Keliai

a/bi/bii = 6 straipsnio 3 dalies a, bi, bii punktai

MS = Valstybės narės santrumpa

nn = užsakymo numeris

Pagrįsta šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalies a punktu

BE Belgija

RO-a-BE-1

Objektas: 1 klasė — Maži kiekiai.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6.

Direktyvos priedo turinys: pagal 1.1.3.6 papunktį įprasta transporto priemone leidžiama vežti ne daugiau kaip 20 kg kalnakasybos sprogmenų.

Nacionalinio teisės akto turinys: toliau nuo tiekimo vietų esančių depų operatoriams daugeliu įprastų transporto priemonių sprogdinimo tarnybos nustatytais sąlygomis gali būti leista vežti 25 kg dinamito ar galingų sprogmenų ir 300 detonatorių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Article 111 de l'arrêté royal 23 septembre 1958 sur les produits explosifs.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-BE-2

Objektas: neišvalytų tuščių talpyklų, kuriose buvo laikomi įvairių klasių produktai, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.6.

Nacionalinio teisės akto turinys: nuoroda vežimo dokumentuose neišvalytos tuščios pakuotės, kuriose buvo laikyti įvairių klasių produktai.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Dérogation 6-97.

Pastabos: Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 21 (pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-BE-3

Objektas: RO-a-UK-4 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

DE Vokietija

RO-a-DE-1

Objektas: 1.4G grupei priskiriamų automobilių dalių mišrusis pakavimas ir krovimas kartu su tam tikrais pavojingais kroviniais (n4).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.1.10 ir 7.5.2.1.

Direktyvos priedo turinys: mišriojo pakavimo ir krovimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: UN 0431 ir UN 0503 gaminiai gali būti kraunami kartu su tam tikru kiekiu tam tikrų pavojingų krovinių (su automobilių gamyba susijusių produktų), išvardytų išimtyje. Turi būti neviršyta 1 000 vertė (palyginama su 1.1.3.6.4).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 28.

Pastabos: išimtis reikalinga tam, kad būtų galima greitai pristatyti su sauga susijusias automobilių dalis atsižvelgiant į vietinę paklausą. Kadangi gaminiai yra labai įvairūs, vietinėse automobilių dirbtuvėse neįprasta sandėliuoti šiuos gaminius.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-DE-2

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo, kad, vežant tam tikrą 1.1.3.6 nustatytą kiekį pavojingų krovinių, būtina turėti vežimo dokumentą ir vežėjo deklaraciją (n1).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.1 ir 5.4.1.1.6.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumento turinys.

Nacionalinio teisės akto turinys: visoms, išskyrus 7 klasę: vežimo dokumentas nebūtinas, jei vežamų krovinių kiekis neviršija nurodyto 1.1.3.6.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 18.

Pastabos: informacija, pateikiama pakuočių ženkliniu ir žymėjimu etiketėmis, laikoma pakankama nacionaliniam vežimui, kadangi vežimo dokumentas ne visuomet reikalingas, kai platinama vietoje.

Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 22 (pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-DE-3

Objektas: matavimo etalonų ir kuro siurblių (tuščių ir neišvalytų) vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: nuostatos pagal JT numerius 1202, 1203 ir 1223.

Direktyvos priedo turinys: pakavimas, ženklimas, dokumentai, vežimo ir tvarkymo instrukcijos, instrukcijos transporto priemonių ekipažams.

Nacionalinio teisės akto turinys: taikytinos taisyklės ir papildomos nuostatos dėl leidžiančios nukrypti nuostatos taikymo; iki 1 000 l: prilyginama tuščioms neišvalytoms pakuotėms; daugiau kaip 1 000 l: laikomasi tam tikrų talpyklų taisyklių; tik tuščių ir neišvalytų pakuočių vežimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 24.

Pastabos: sąrašo Nr. 7, 38, 38a.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-DE-5

Objektas: Leidimas naudoti mišrias pakuotes.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.1.10.4 MP2.

Direktyvos priedo turinys: mišrių pakuočių draudimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.4S, 2, 3 ir 6.1 klasės; 1.4S klasės gaminių (mažo kalibro ginklų šaudmenų), purškalo (2 klasės) ir 3 bei 6.1 klasių (nurodyti JT klasifikacijos numeriai) valymo ir apdorojimo medžiagų mišraus pakavimo į rinkinius, skirtus prekiauti bendroje II grupės pakuotėje ir mažais kiekiais, leidimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 21.

Pastabos: Sąrašo Nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

DK Danija

RO-a-DK-1

Objektas: paketų su pavojingų medžiagų, surinktų iš namų ūkių ar tam tikrų įmonių, atliekomis ar likučiais vežimas keliais pašalinti.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 2, 4.1.4, 4.1.10, 5.2, 5.4 ir 8.2.

Direktyvos priedo turinys:

Klasifikavimo principai. Mišriojo pakavimo nuostatos. Ženklimo ir žymėjimo etiketėmis nuostatos. Vežimo dokumentas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vidinės pakuotės su iš namų ūkių ir tam tikrų įmonių surinktų cheminių medžiagų atliekomis ar likučiais gali būti pakuojamos kartu į tam tikras JT patvirtintas išorines pakuotes. Kiekvienos vidinės pakuotės talpa neturi viršyti 5 kg arba 5 litrų. Nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo klasifikavimo, ženklimo ir žymėjimo etiketėmis, dokumentavimo ir mokymo nuostatų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 3.

Pastabos: neįmanoma tiksliai klasifikuoti ir taikyti visų ADR nuostatų, kai atliekos ir nedidelis cheminių medžiagų likučių kiekis surenkamas iš namų ūkių ir tam tikrų įmonių pašalinti. Atliekos paprastai būna pakuotėse, kuriose gaminiai parduodami mažmeninėje prekyboje.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-DK-2

Objektas: sprogstamųjų medžiagų pakuotės ir detonatorių pakuočių vežimas keliais toje pačioje transporto priemonėje.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.2.2

Direktyvos priedo turinys: mišriojo pakavimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant pavojingus krovinius keliais būtina laikytis ADR taisyklių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 1.

Pastabos: dėl praktinių sumetimų turi būti leidžiama sprogstamąsias medžiagas kartu su detonatoriais krauti į tą pačią transporto priemonę, kai tokios prekės vežamos iš jų laikymo vietos į darbo vietą ir atgal.

Kai Danijos teisės aktai dėl pavojingų krovinių vežimo bus iš dalies pakeisti, Danijos institucijos leis tokį vežimą šiomis sąlygomis:

- 1) vežama ne daugiau kaip 25 kg D grupės sprogstamųjų medžiagų;
- 2) vežama ne daugiau kaip 200 vienetų B grupės detonatorių;
- 3) detonatoriai ir sprogstamosios medžiagos turi būti pakuojami atskirai JT patvirtintoje pakuotėje, laikantis Direktyvos 2000/61/EB, iš dalies keičiančios Direktyvą 94/55/EB, taisyklių;
- 4) atstumas tarp detonatorių ir sprogstamųjų medžiagų pakuočių turi būti ne mažesnis kaip 1 m. Šis atstumas turi būti išlaikomas ir staigiai stabdant. Sprogstamųjų medžiagų ir detonatorių pakuotės turi būti sukrautos taip, kad būtų galima jas greitai iškrauti iš transporto priemonės;
- 5) turi būti laikomasi visų kitų pavojingų krovinių vežimo keliais taisyklių.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

FI Suomija

RO-a-FI-1

Objektas: tam tikro pavojingų krovinių kiekio vežimas autobusais ir mažo kiekio sveikatos apsaugai bei tyrimams skirtų mažo aktyvumo radioaktyviųjų medžiagų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.1, 5.4.

Direktyvos priedo turinys: pakavimo nuostatos, dokumentavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingus krovinius, kurių kiekis neviršija 1.1.3.6 nustatytos ribos, o grynoji masė ne didesnė kaip 200 kg, vežti autobusais leidžiama be vežimo dokumento ir nesilaikant visų pakavimo reikalavimų. Vežant ne daugiau kaip 50 kg sveikatos apsaugai ir tyrimams skirtų mažo aktyvumo radioaktyviųjų medžiagų transporto priemonė neturi būti paženklinta ir įrengta pagal ADR reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003; 312/2005).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-FI-2

Objektas: tuščių talpyklų aprašymas vežimo dokumente.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.6.

Direktyvos priedo turinys: specialios nuostatos dėl tuščių neišvalytų pakuočių, transporto priemonių, konteinerių, talpyklų, transporto priemonių-baterijų ir daugiaelementinių dujų konteinerių (DKK).

Nacionalinio teisės akto turinys: jei tai tuščios neišvalytos autocisternos, kuriose buvo vežamos dvi ar daugiau medžiagų, kurių JT numeriai yra 1202, 1203 ir 1223, aprašą vežimo dokumente galima užbaigti žodžiais paskutinis kroviny; ir nurodyti žemiausią pliūpsnio temperatūrą turinčio produkto pavadinimą; Tuščia autocisterna, 3, paskutinis kroviny; UN 1203 automobilių benzinas, II.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–a–FI–3

Objektas: transporto vieneto, kuriuo vežami sprogmenys, žymėjimas etiketėmis ir ženklavimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.3.2.1.1.

Direktyvos priedo turinys: bendrosios nuostatos dėl ženklavimo oranžinės spalvos plokšte.

Nacionalinio teisės akto turinys: transporto vienetai, į karjerus ir darbo aikštes vežantys (paprastai statinėse) nedidelį sprogmenų kiekį (ne daugiau kaip 1 000 kg (grynosios masės)), iš priekio ir galo gali būti paženklintos ženklais pagal Nr. 1 modelį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

FR Prancūzija

RO–a–FR–1

Objektas: Kilnojamosios ir judžiosios gama rentgenografijos įrangos vežimas (18).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys:

Nacionalinio teisės akto turinys: gama rentgenografijos įrangai, kurią naudotojai veža specialiomis transporto priemonėmis, taikoma išimtis, tačiau galioja ir specialios taisyklės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 28 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–a–FR–2

Objektas: dėl priežiūros veiklos atsidandančių atliekų, kurios kelia infekcijų pavojų ir laikomos UN 3291 anatominėmis dalimis, kurių masė ne didesnė kaip 15 kg, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: išimtis ADR reikalavimams, taikoma dėl priežiūros veiklos atsidandančių atliekų, kurios kelia infekcijų pavojų ir laikomos UN 3291 anatominėmis dalimis, kurių masė ne didesnė kaip 15 kg, vežimui.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 12 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–a–FR–3

Objektas: pavojingų medžiagų vežimas viešojo keleivinio transporto priemonėmis (18).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.3.1.

Direktyvos priedo turinys: keleivių ir pavojingų medžiagų vežimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiamas pavojingų medžiagų kaip rankinio bagažo vežimas viešojo keleivinio transporto priemonėmis: taikomos tik 4.1, 5.2 ir 3.4 nustatytos siuntinių pakavimo, ženklavimo ir žymėjimo etiketėmis nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 21 straipsnis.

Pastabos: rankiniame багаže leidžiama turėti tik asmeninio ar asmeninio profesinio vartojimo pavojingas prekes. Nešiojamąsias dujų talpyklas su būtinu vienai kelionei kiekiu leidžiama vežti kvėpavimo sutrikimų turintiems asmenims.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-FR-4

Objektas: mažo pavojingų medžiagų kiekio vežimas savo nuožiūra (18).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: prievolė turėti vežimo dokumentą.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.1.3.6 nustatytų ribų neviršijančio mažo pavojingų medžiagų kiekio vežimui savo nuožiūra netaikomas įpareigojimas turėti 5.4.1 numatytą vežimo dokumentą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 23–2 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

IE Airija

RO-a-IE-1

Objektas: išimtis, taikoma ADR 5.4.0 reikalavimui dėl vežimo dokumento vežant ADR 3 klasės pesticidus, 2.2.3.3 išvardytus FT2 pesticidų (pliūpsnio temperatūra < 23 °C) sąraše, ir ADR 6.1 klasės pesticidus, 2.2.61.3 išvardytus T6 skystų pesticidų (pliūpsnio temperatūra ne žemesnė kaip 23 °C) sąraše, kai vežamų pavojingų krovinių kiekis neviršija ADR 1.1.3.6 nustatyto kiekio.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas dėl vežimo dokumento.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumentas nebūtinas vežant ADR 3 ir 6.1 klasių pesticidus, kai vežamų pavojingų krovinių kiekis neviršija ADR 1.1.3.6 nustatyto kiekio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(9) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004.

Pastabos: nebūtinai, apsunkinantis reikalavimas tokių pesticidų vietiniam vežimui ir pristatymui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-IE-2

Objektas: išimtis, taikoma kai kurioms ADR nuostatomis dėl mažo kiekio (mažesnio už 1.1.3.6 nustatytas ribas) pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių, kurių klasifikavimo kodai pagal ADR 1 klasę yra 1.3G, 1.4G ir 1.4S, paženklinutų atitinkamais medžiagų atpažinimo numeriais UN0092, UN0093, UN0403 arba UN0404, pakavimo ir ženklinimo ir žymėjimo etiketėmis vežant į artimiausias kareivines sunaikinti.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6, 4.1, 5.2 ir 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pasibaigusio galiojimo pirotechninių prekių pašalinimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: ADR nuostatos pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių, paženklinutų atitinkamais JT numeriais UN 0092, UN 0093, UN 0403 arba UN 0404, pakavimo, ženklinimo ir žymėjimo etiketėmis vežant į artimiausias kareivines pašalinti netaikomos, jei laikomasi bendrųjų ADR pakavimo nuostatų ir vežimo dokumente pateikiama papildomos informacijos. Tai taikoma tik vietiniam mažo tokių pasibaigusio galiojimo pirotechninių gaminių kiekio vežimui į artimiausias kareivines saugiai sunaikinti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(10) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004.

Pastabos: Mažo kiekio pasibaigusio galiojimo jūrinių signalinių raketų, ypač iš jachtų savininkų ir laivų tiekėjų, vežimas į kareivines saugiai pašalinti sukėlė sunkumų, ypač dėl pakavimo reikalavimų. Leidžianti nukrypti nuostata taikoma vietiniam mažo (mažesnio už 1.1.3.6 nustatytas ribas) kiekio vežimui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-IE-3

Objektas: išimtis, taikoma 6.7 ir 6.8 reikalavimams dėl formaliai tuščių neišvalytų laikymo talpyklų (skirtų laikyti nuolatinėse patalpose) vežimo išvalyti, remontuoti, bandyti ar atiduoti į laužą.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.7 ir 6.8.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų projektavimo, konstravimo, kontrolės ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: išimtis, taikoma ADR 6.7 ir 6.8 reikalavimams dėl formaliai tuščių neišvalytų laikymo talpyklų (skirtų laikyti nuolatinėse patalpose) vežimo išvalyti, remontuoti, bandyti ar atiduoti į laužą, su sąlyga, kad: a) nuo talpyklos atjungti visi prie jos buvę prijungti vamzdynai, kuriuos buvo pagrįstai įmanoma atjungti; b) prie talpyklos prijungtas tinkamas praleidžiamasis vožtuvas, kuris veikia ir vežant; ir c) laikantis b) punkto reikalavimų visos talpyklos angos ir visi prie jos prijungti vamzdynai yra užsandarinti, kiek pagrįstai įmanoma, kad pro juos nenutekėtų jokių pavojingų medžiagų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: šios talpyklos naudojamos laikyti medžiagas stacionariose patalpose, o ne medžiagoms vežti. Kai jos (talpyklos) vežamos į kitas patalpas valyti, remontuoti ir pan., jose būna labai mažas pavojingų medžiagų kiekis. Anksčiau reglamentuota pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-IE-4

Objektas: išimtis, taikoma ADR 5.3, 5.4, 7 ir B priedo reikalavimams dėl paskirstymo medžiagų (gėrimams) dujų balionų vežimo, kai jie vežami ta pačia transporto priemone kaip ir gėrimai (kuriems skirti naudoti).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.3, 5.4, 7 ir B priedas.

Direktyvos priedo turinys: transporto priemonių ženklavimas, būtini turėti dokumentai ir nuostatos dėl vežimo įrangos ir vežimo operacijų.

Nacionalinio teisės akto turinys: išimtis, taikoma ADR 5.3, 5.4, 7 ir B priedo reikalavimams dėl paskirstymo medžiagų (gėrimams) dujų balionų vežimo, kai jie vežami ta pačia transporto priemone kaip ir gėrimai (kuriems skirti naudoti).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: pagrindinė veikla — gėrimų, kurie nėra ADR medžiagos, talpyklų platinimas kartu su mažais atitinkamų paskirstymo dujų balionais.

Anksčiau reglamentuota pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-IE-5

Objektas: išimtis, nacionaliniam vežimui Airijoje taikoma ADR 6.2 ir 4.1 pateikiamiems talpyklų konstrukcijos ir bandymų reikalavimams ir jų naudojimo nuostatomis, 2 klasės dujų balionams ir slėginėms statinėms, kurie buvo vežami įvairiarūšiu transportu, įskaitant vežimą jūra, kai i) šie balionai ir slėginės statinės yra sukonstruoti, išbandyti ir naudojami pagal TPKVJ (Tarptautinį pavojingų krovinių vežimo jūra) kodeksą, ii) šie balionai ir slėginės statinės nėra pakartotinai užpildomi Airijoje, o grąžinami formaliai tušti į įvairiarūšio vežimo kilmės šalį; ir iii) šie balionai ir slėginiai būgnai yra paskirstomi vietoje mažais kiekiais.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.4.2, 4.1 ir 6.2.

Direktyvos priedo turinys: nuostatos, susijusios su multimodaliniu transportu, įskaitant vežimą jūra, balionų ir slėginių statinių naudojimą ADR 2 klasės dujoms, bei šių balionų ir slėginių statinių ADR 2 klasės dujoms konstravimą ir bandymą.

Nacionalinio teisės akto turinys: netaikyti 4.1 ir 6.2 nuostatų 2 klasės dujų balionams ir slėginėms statinėms su sąlyga, kad i) šie balionai ir slėginės statinės pagaminti ir išbandyti pagal TPKVJ kodeksą; ii) šie balionai ir slėginės statinės yra naudojami pagal TPKVJ kodeksą; iii) šie balionai ir slėginės statinės buvo atvežti krovinio siuntėjui įvairiarūšiu transportu, įskaitant vežimą jūra; iv) šių balionų ir slėginių statinių vežimas galutiniam naudotojui yra vienas per vieną dieną užbaigiamas vežimas iš įvairiarūšio transporto (minėto iii) krovinio gavėjo; v) šie balionai ir slėginės statinės nėra pakartotinai užpildomi valstybės teritorijoje ir yra tušti grąžinami į įvairiarūšio vežimo (minėto iii) kilmės šalį; ir vi) šie balionai ir slėginės statinės yra platinami vietoje valstybės teritorijoje mažais kiekiais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: šiuose balionuose ir slėginėse statinėse esančių dujų specifikacijos atitinka galutinių naudotojų reikalavimus, todėl šias dujas reikia importuoti iš teritorijos, esančios už ADR ribų. Po panaudojimo šiuos formaliai tuščius balionus ir slėgines statines reikalaujama grąžinti į kilmės šalį pakartotinai užpildyti konkrečiai nustatytomis dujomis — šie balionai ir slėginės statinės nėra skirti pakartotinai užpildyti Airijos arba bet kokios kitos ADR zonos teritorijoje. Nors šie balionai ir slėginės statinės neatitinka ADR, jie atitinka TPKVJ kodeksą ir yra pagal jį pripažinti. Įvairiarūšis vežimas, kuris prasideda už ADR zonos ribų, turi baigtis importuotojo patalpose, iš kurių šiuos balionus ir slėgines statines ketinama platinti mažais kiekiais Airijos vietos galutiniams vartotojams. Šiam vežimui Airijos teritorijoje būtų taikoma Direktyvos 94/55/EB pakeista 6 straipsnio 9 dalis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

LT Lietuva

RO-a-LT-1

Objektas: RO-a-UK-6 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

UK Jungtinė Karalystė

RO-a-UK-1

Objektas: tam tikrų mažo aktyvumo radioaktyviųjų gaminių, pavyzdžiui, sieninių ir rankinių laikrodžių, dūmų detektorių, kompasų, vežimas (E1).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: dauguma ADR reikalavimų.

Direktyvos priedo turinys: 7 klasės medžiagų vežimo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiama visiškai nesilaikyti nacionalinių teisės aktų nuostatų, jei tai komercinės paskirties produktai, kuriuose yra nedidelis radioaktyviųjų medžiagų kiekis. (Žmonėms nešioti skirti šviečiamieji įtaisai; vienoje autotransporto priemonėje ar geležinkelio transporto priemonėje leidžiama vežti ne daugiau kaip 500 dūmų detektorių, kurių kiekvieno aktyvumas ne didesnis kaip 40 kBq; arba vienoje autotransporto priemonėje ar geležinkelio transporto priemonėje leidžiama vežti ne daugiau kaip penkis dujinio tričio šviesos įtaisus, kurių kiekvieno aktyvumas ne didesnis kaip 10 GBq).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d). The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(10).

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata yra trumpalaikė priemonė, kurios nebereikės, kai į ADR bus įtrauktos Tarpautinės atominės energijos agentūros (TATENA) reglamentų nuostatos.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-2

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo turėti vežimo dokumentą, jeigu vežamas 1.1.3.6 apibrėžtas tam tikras pavojingų medžiagų kiekis (E2).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6.2 ir 1.1.3.6.3.

Direktyvos priedo turinys: išimtis, taikoma reikalavimams dėl tam tikro kiekio vienam transporto vienetai.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumentas nebūtinai ribotam kiekiui, išskyrus atvejus, kai tas kiekis sudaro dalį didesnio krovinio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(a).

Pastabos: ši išimtis yra skirta nacionaliniam vežimui, jeigu vežimo dokumentas ne visada tinka vietiniam paskirstymui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-3

Objektas: leidimas netaikyti reikalavimo, kad mažo aktyvumo radioaktyviąją medžiagą vežančios transporto priemonės turėtų gaisro gesinimo įrangą (E4).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.1.4.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas transporto priemonėms vežtis gaisro gesinimo priemonės.

Nacionalinio teisės akto turinys: panaikina reikalavimą turėti gesintuvus vežant tik išskirtines pakuotes (UN 2908, 2909, 2910 ir 2911).

Apriboja reikalavimą, jeigu vežamas tik nedidelis pakuočių kiekis

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d).

Pastabos: nėra jokios praktinės reikmės turėti gaisro gesinimo įrangą, jeigu vežama UN 2908, 2909, 2910, UN 2911, kuriuos galima vežti mažomis transporto priemonėmis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-4

Objektas: krovinių vidinėse pakuotėse platinimas mažmenininkams arba vartotojams (išskyrus 1, 4.2, 6.2 ir 7 klasės krovinius) iš vietinio platinimo sandėlių, perduodant mažmenininkams arba vartotojams, o iš mažmenininkų — galutiniams vartotojams (N1).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuočių konstrukcijos ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: nereikia, kad pakuotėms būtų suteikiamas RID (ADR) arba JT ženklas arba, kad jos būtų paženklintos kaip nors kitaip, jeigu jose yra krovinyje kaip nustatyta 3 priede.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(4) and Regulation 36 Authorisation Number 13.

Pastabos: ADR reikalavimai netinkami galutiniam vežimo etapui iš platinimo sandėlio — mažmenininkui ar vartotojui, arba iš mažmenininko — galutiniam vartotojui. Šia nukrypti leidžiančia nuostata siekiama leisti mažmeniniam platinimui skirtas vidines krovinių talpyklas paskutiniu vietinio išvežiojimo etapu naudoti be išorinės pakuotės.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-5

Objektas: leisti vežti skirtingą 1 klasės prekių, priskirtų 1.1.3.6.3 paragrafo lentelėje nurodytoms 1 ir 2 kategorijoms, didžiausią bendrą kiekį vienu transporto vienetu (N10).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6.3 ir 1.1.3.6.4.

Direktyvos priedo turinys: išimtis, taikomos vienu transporto vienetu vežamam kiekiui.

Nacionalinio teisės akto turinys: nustato išimčių, kurios taikomos ribotam sprogmenų kiekiui ir mišriajam jų krovimui, taisykles.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13 and Schedule 5; reg. 14 and Schedule 4.

Pastabos: siekiama, kad būtų leidžiama naudoti skirtingus kiekio apribojimus 1 klasės kroviniams, t. y. 1 kategorijos kroviniams — 50, ir 2 kategorijos — 500. Apskaičiuojant mišriuosius krovinius, 2 vežimo kategorijai taikomas daugiklis 20, o 2 kategorijai — 2.

Anksčiau ši išimtis buvo numatyta leidžiančioje nukrypti nuostatoje pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO—a—UK—6

Objektas: didinama didžiausia grynoji sprogstamųjų gaminių masė, kurią leidžiama taikyti EX/II transporto priemonėms (N13).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.5.2.

Direktyvos priedo turinys: vežamų sprogstamųjų medžiagų ir gaminių kiekio apribojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežamų sprogstamųjų medžiagų ir gaminių kiekio apribojimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13, Schedule 3.

Pastabos: Jungtinės Karalystės reglamentai leidžia 1.1C, 1.1D, 1.1E ir 1.1J suderinamumo grupių II tipo transporto priemonėmis vežti ne daugiau nei 5 000 kg grynosios masės.

Daugelis Europoje vežamų 1.1C, 1.1D, 1.1E ir 1.1J klasės gaminių yra didelių matmenų arba nepatogūs ir jų ilgis viršija 2,5 metro. Daugiausiai jie yra karinės paskirties sprogstamieji gaminiai. EX/III transporto priemonių (joms nustatomas reikalavimas, kad jos būtų uždarojo tipo transporto priemonės) konstrukcijos apribojimai labai apsunkina tų produktų pakrovimą ar iškrovimą. Kai kuriuos produktus tenka pakrauti specialia įranga ir užbaigus reisą ją tokia pačia įranga iškrauti. Iš tikrųjų tokią įrangą mažai kas turi. Jungtinėje Karalystėje naudojama tik keletas EX/III transporto priemonių ir šiai pramonės šakai būtų labai sunku prašyti pagaminti daugiau EX/III transporto priemonių, skirtų vežti pirmiau minėto tipo sprogmenis.

Jungtinėje Karalystėje karinės paskirties sprogmenis paprastai veža komerciniai vežėjai ir dėl to jie negali naudotis išimtimi, kurią pagrindų direktyva nustato karinėms transporto priemonėms. Siekiant išspręsti šią problemą Jungtinėje Karalystėje visada buvo leidžiama EX/II transporto priemonėmis vežti ne daugiau nei 5 000 kg sprogstamųjų produktų. Šis apribojimas ne visada pakankamas, nes produkte gali būti daugiau nei 1 000 kg sprogmenų.

Nuo 1950 m. įvyko tik dvi avarijos (abi šeštajame dešimtmetyje), per kurias sprogo daugiau nei 5 000 kg sprogstamųjų medžiagų. Avarijas sukėlė užsidegusi padanga ir įkaitusi dujų išmetimo sistema, nuo kurios užsiliepsnojo apkala. Gaisrai taip pat būtų galėję kilti vežant mažesnę krovinį. Per šias avarijas niekas nežuvo ir nebuvo sužeistas.

Remiantis praktiniais įrodymais galima manyti, kad pagal nustatytus reikalavimus sukrauti sprogstamieji produktai neturėtų sprogti, jeigu būtų veikiami smūgine apkrova, pvz., susidūrus transporto priemonėms. Karinėse ataskaitose pateikiamais įrodymais ir su svaidomaisiais daiktais atliktų bandymų duomenimis patvirtinama, kad šoviniams susprogdinti būtinas susidūrimo greitis turėtų būti didesnis už tą, kuris įgaunamas atliekant metimo iš 12 metrų aukščio bandymą.

Šiuo metu galiojantiems saugos standartams įtakos nebus padaryta.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO—a—UK—7

Objektas: išimtis, taikoma mažo tam tikrų 1 klasės krovinių kiekio priežiūros reikalavimams (N12).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.4 ir 8.5 S1(6).

Direktyvos priedo turinys: tam tikrą pavojingų krovinių kiekį vežančių transporto priemonių priežiūros reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: numato saugaus parkavimo ir priežiūros įrenginius, tačiau nenustato, kad tam tikri 1 klasės kroviniai būtų prižiūrimi visą laiką, kaip nurodyta ADR 8.5 S1(6).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 24.

Pastabos: ADR nustatomus priežiūros reikalavimus ne visada įmanoma įvykdyti nacionaliniu lygiu.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-8

Objektas: sprogmenų mišriųjų krovinių ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių vežimo vagonais, transporto priemonėmis ir konteneriais apribojimų mažinimas (N4/5/6).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.2.1 ir 7.5.2.2.

Direktyvos priedo turinys: apribojimai tam tikroms mišraus krovimo rūšims.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinis teisės aktas nustato ne tokius griežtus mišriojo sprogmenų krovimo reikalavimus, jeigu tokį vežimą galima užtikrinti be rizikos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 18.

Pastabos: Jungtinė Karalystė nori, kad būtų leidžiama taikyti tam tikrus sprogmenų maišymo su kitais sprogmenimis ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių taisyklių variantus. Kiekvienam variantui bus nustatomi vienos arba daugiau sudedamųjų krovinių dalių kiekybiniai apribojimai, ir jį bus leidžiama taikyti tik tada, jeigu „buvo imtasi visų pagrįstai įmanomų priemonių užtikrinti, kad sprogmenys nesiliestų su bet kokiais tokiais krovinių, sprogmenys nekeltų pavojaus kitiems kroviniams arba kroviniai nekeltų pavojaus sprogmenims“.

Variantų, kuriuos Jungtinė Karalystė norėtų leisti, pavyzdžiai:

1. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 arba 0361, ta pačia transporto priemone galima vežti su pavojingais krovinių, kuriems priskirtas JT klasifikacijos numeris 1942. UN 1942 kiekis, kurį leidžiama vežti, apriojamas laikant, kad UN 1942 yra 1.1 D sprogmuo;
2. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 arba 0453, ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais pavojingais krovinių (išskyrus degiasias dujas, infekcines ir toksiškas medžiagas) arba pavojingais trečios vežimo kategorijos krovinių ar esant bet kokiam jų deriniui, jeigu antrai vežimo kategorijai priskirtų pavojingų krovinių bendra masė arba visos tūris neviršija 500 kg ar litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė nei 500 kg;
3. 1.4 G sprogmenis ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais degiaisiais skysčiais ir degiosiomis dujomis arba trečiai kategorijai priskirtomis nedegiosiomis, netoksiškomis dujomis ar bet kokių jų deriniu, jeigu sukrautų kartu pavojingų krovinių masė arba tūris neviršija 200 kg arba litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė nei 20 kg;
4. sprogstamuosius produktus, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, galima vežti su D, E arba F suderinamumo grupės sprogstamaisiais produktais, kurie yra tų grupių sudedamosios dalys. Bendras sprogmenų, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, kiekis neturi būti didesnis nei 20 kg.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-a-UK-9

Objektas: alternatyva oranžinės spalvos plokštelei, jeigu mažomis transporto priemonėmis vežamos nedidelės radioaktyviųjų medžiagų siuntos.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.3.2.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas, nustatantis, kad mažos transporto priemonės, kuriomis vežamos radioaktyviosios medžiagos, būtų su oranžinės spalvos plokštelėmis.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžia taikyti visas nukrypti leidžiančias nuostatas, patvirtintas šiuo procesu. Prašoma nukrypti leidžianti nuostata yra tokia:

1. Transporto priemonės turi būti:
 - a) pažymėtos pagal taikomas ADR 5.3.2 nuostatas; arba
 - b) jei tai yra mažesnės nei 3 500 kg masės transporto priemonės, vežančios mažiau nei dešimt paketų su nedaliosiomis ar daliosiomis radioaktyviosiomis medžiagomis, kurioms taikoma išlyga, ir jeigu tų pakuočių transporto indeksų suma nėra didesnė nei 3, tos transporto priemonės gali būti su ženklu, atitinkančiu 2 dalies reikalavimus.
2. 1 dalyje nurodytu tikslu naudojamas ženklas, kuris turi būti tvirtinamas prie radioaktyvias medžiagas vežančios transporto priemonės, atitinka šiuos reikalavimus:
 - a) tai turi būti kvadratas, kurio kraštinės ilgis ne mažesnis nei 12 cm. Visos ženklo raidės yra juodos spalvos, ryškios ir iškaitomos. Jos taip pat turi būti iškilios arba įspaustos. Didžiosios žodžio RADIOAKTYVUS raidės neturi būti mažesnės nei 12 mm, o visos kitos didžiosios raidės neturi būti mažesnės nei 5 mm;
 - b) ženklas turi būti toks atsparus ugniai, kad užgesinus transporto priemonę apėmusį gaisrą būtų tebegalima įskaityti ženklo žodžius;
 - c) ženklas patikimai tvirtinamas toje transporto priemonės vietoje, kurioje jį aiškiai galėtų matyti vairuotojas (ženklas neturi kliudyti vairuotojui matyti kelio) ir kurioje tą ženklą būtų galima padaryti matomą tik tada, kai transporto priemonė veža radioaktyvias medžiagas;
 - d) ženklas turi būti nustatytos formos, jame nurodomas pavadinimas, adresas, kuriuo galima kreiptis ir telefonas, kuriuo galima naudotis, iškilus pavojui.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002 Regulation 5(4)(d).

Pastabos: reikalinga leidžianti nukrypti nuostata, kad mažais atstumais būtų galima vežti nedidelį radioaktyviųjų medžiagų kiekį, pirmiausia vienam ligoniui skirtas radioaktyviųjų medžiagų dozes, tarp vietinės ligoninės įrenginių, jeigu vežama mažomis transporto priemonėmis ir jeigu yra ribotos galimybės pritvirtinti net mažų matmenų oranžinės spalvos ženklus. Patirtis patvirtina, kad prie tų transporto priemonių keblu pritvirtinti oranžinės spalvos ženklus ir jie prastai laikosi įprastomis vežimo sąlygomis. Transporto priemonės pagal ADR 5.3.1.5.2 (ir paprastai 5.3.1.7.4) ženklinamos turinį apibūdinančiais ženklais, kurie aiškiai nurodo pavojų. Be to, gerai matomoje vietoje pritvirtinamas ugniai atsparus ženklas, kuriame nurodoma atitinkama su keliu pavojumi susijusi informacija. Iš tikrųjų bus pateikiama daugiau saugos informacijos nei ADR 5.3.2 reikalavimuose.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

Pagrįsta šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalies b punkto i papunkčiu

BE Belgija

RO–bi–BE–1

Objektas: vežimas arti pramonės įmonių, įskaitant viešuosius kelius.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiančios nukrypti pakuočių dokumentų, žymėjimo etiketėmis ir ženklinimo bei vairuotojo pažymėjimo nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Dérogations 2-89, 4-97 et 2-2000.

Pastabos: pavojingų krovinių vežimas iš vienos patalpų į kitas

- 2–89 leidžianti nukrypti nuostata: automagistralės pervažiavimas (cheminės medžiagos pakuotėse);
- 4–97 leidžianti nukrypti nuostata: 2 km atstumas (ketaus, kurio temperatūra 600 °C, luitai);
- 2–2000 leidžianti nukrypti nuostata: maždaug 500 m atstumas (vidutinės talpos konteineris (IBC), PG II, III, 3, 5.1, 6.1, 8 ir 9 klasės).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–2

Objektas: talpyklų, kurios nėra laikomi vežimo įranga, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.2. (f).

Nacionalinio teisės akto turinys: formaliai tuščias talpyklas leidžiama vežti valyti ar remontuoti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Exemption 6-82, 2-85.

Pastabos: Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 7 (pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–3

Objektas: vairuotojų mokymas.

UN 1202, 1203 ir 1223 vietinis vežimas pakuotėse bei talpyklose (Belgijoje, 75 km spinduliu nuo registruotos buveinės).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.2.

Direktyvos priedo turinys:

Mokymo struktūra:

- 1) Supažindinimas su pakuotėmis;
- 2) Supažindinimas su talpyklomis;
- 3) Specialusis mokymas Cl 1;
- 4) Specialusis mokymas Cl 7.

Nacionalinio teisės akto turinys: apibrėžtys — pažymėjimas — išdavimas — dublikatai — galiojimas ir pratęsimas — kursų ir egzaminų organizavimas — nukrypti leidžiančios nuostatos — nuobaudos — baigiamosios nuostatos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: bus nustatyta būsimame reglamente.

Pastabos: siūloma skaityti tik pradinį UN 1202, 1203 ir 1223 vežimo pakuotėse arba talpyklose 75 km spinduliu nuo registruotos buveinės kursą, po kurio laikomas egzaminas — apmokymo trukmė turi atitikti ADR reikalavimus — po penkerių metų vairuotojas turi išklausti naują kursą ir laikyti egzaminą. Pažymėjime bus nustatomas „nacionalinis UN 1202, 1203 ir 1223 vežimas pagal Direktyvos ... 6 straipsnio 3 dalį“.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–4

Objektas: pavojingų produktų vežimas talpyklose sunaikinti sudeginant.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 3.2.

Nacionalinio teisės akto turinys: nukrypstant nuo 3.2 esančios lentelės tam tikromis sąlygomis UN 3130 produkto, su vandeniu reaguojančio skysčio, toksiško, III, tik kaip pažymėta, vežimui leidžiama naudoti cisterninį konteinerį su talpyklos kodu L4BH vietoje talpyklos kodo L4DH.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Dérogation 01 — 2002.

Pastabos: šią leidžiančią nukrypti nuostatą galima taikyti tik trumpais atstumais vežant pavojingas atliekas.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–5

Objektas: atliekų vežimas į atliekų utilizavimo gamyklas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.2, 5.4, 6.1 poskyriai (ankstesnis reglamentas: A5, 2X14, 2X12).

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, ženklavimas ir su pakavimu susiję reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: vietoje atliekų klasifikavimo pagal ADR, atliekos suskirstomos į skirtingas grupes (degūs tirpalai, dažai, rūgštys, akumulatoriai ir t. t.), taip išvengiant pavojingų reakcijų kurioje nors iš grupių. Reikalavimai pakuočių konstrukcijai nėra tokie griežti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route.

Pastabos: ši nuostata gali būti naudojama nedidelių atliekų kiekių vežimui į utilizavimo gamyklas.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–6

Objektas: RO–bi–SE–5 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–7

Objektas: RO–bi–SE–6 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–BE–8

Objektas: RO–bi–UK–2 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą:

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

DE Vokietija

RO–bi–DE–1

Objektas: atsisakymas vežimo dokumente pateikti tam tikrus duomenis (n2).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumento turinys.

Nacionalinio teisės akto turinys: Visoms klasėms, išskyrus 1 (išskyrus 1.4S), 5.2 ir 7 klases:

Vežimo dokumente neprivaloma pateikti duomenų apie:

- a) gavėją, jeigu platinimas vietinis (išskyrus visą krovinį ir vežimą tam tikrais maršrutais);
- b) pakuočių tipą ir kiekį, jeigu netaikoma 1.1.3.6 ir jeigu transporto priemonė atitinka visas A ir B priedų nuostatas;
- c) tuščias nevalytas talpyklas, pakanka paskutinio krovinio, kuris vežtas ta talpykla, vežimo dokumento.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 18.

Pastabos: nebūtų įmanoma taikyti visų nuostatų, atliekant tam tikros rūšies vežimą.

Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 22 (pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–DE–2

Objektas: 9 klasės medžiagų, užterštų polichlorintų bifenilų (PCB), vežimas be pakuotės.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.3.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimas be pakuotės.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidimas vežti krovinius be pakuotės sandariai uždarytuose ir nepralaidžiuose skysčiams arba dulkėms transporto priemonių nuimamuose kroviniuose kėbuluose arba konteineriuose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 11.

Pastabos: 11 nukrypti leidžianti nuostata galioja iki 2004 m. gruodžio 31 d.; nuo 2005 metų taikomos tos pačios nuostatos ADR ir RID.

Taip pat žiūrėti Daugiašalį susitarimą Nr. M137.

Sąrašo Nr. 4*.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–DE–3

Objektas: supakuotų pavojingų atliekų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1–5.

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, pakavimas ir ženklavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 2–6.1, 8 ir 9 klasės: kombinuotasis pavojingų atliekų pakavimas ir vežimas pakuotėse ir IBC; atliekos turi būti įpakautos į vidines pakuotes (kuriose yra surenkamos) ir suskirstytos pagal kategorijas į konkrečias atliekų grupes (vengiant pavojingų reakcijų konkrečiose atliekų grupėse); specialių raštiškų instrukcijų, susijusių su atliekų grupėmis, naudojimas, šių instrukcijų kaip važtaraščio panaudojimas; namų ūkių ir laboratorijų atliekų surinkimas ir t. t.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 20.

Pastabos: Sąrašo Nr. 6*.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

DK Danija

RO–bi–DK–1

Objektas: UN 1202, 1203, 1223 ir 2 klasė — nereikalingas vežimo dokumentas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalingas vežimo dokumentas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant paskirstomus 3 klasės mineralinės alyvos produktus, UN 1202, 1203 ir 1223 bei 2 klasės dujas (dviems arba daugiau gavėjų pristatytini kroviniai ir panašiais atvejais grąžinamų krovinių surinkimas) vežimo dokumentas nėra privalomas, jeigu raštiškuose nurodymuose, be ADR reikalaujamos informacijos, pateikiama informacija apie JT numerį, pavadinimą ir klasę.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Bekendtgørelse nr. 729 af 15.8.2001 om vejtransport af farligt gods.

Pastabos: pirmiau minėtą nacionalinę leidžiančią nukrypti nuostatą būtina taikyti dėl to, kad buvo sukurta elektroninė įranga, leidžianti, pvz., naftos bendrovėms elektronine įranga nuolatos perduoti informaciją transporto priemonėms, kuriose turima informacijos apie pirkėjus. Jeigu vežimo pradžioje ši informacija nėra žinoma ir transporto priemonei bus perduodama jai važiuojant, neįmanoma prieš pradedant vežimą parengti vežimo dokumentų. Šiuos vežimus leidžiama atlikti tik tam tikrose vietose.

Šiuo metu leidžianti nukrypti nuostata Danijai nustatoma pagal Direktyvos 94/55/EB 6 straipsnio 10 dalį.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

EL Graikija

RO–bi–EL–1

Objektas: iki 2001 m. gruodžio 31 d. užregistruota leidžianti nukrypti nuostata dėl stacionariųjų talpyklų (autocisternų) saugos reikalavimų, jeigu atliekamas tam tikrų kategorijų pavojingų krovinių nedidelių kiekių vietinis vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.6.3.6, 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, 6.8.2.1.17–6.8.2.1.22, 6.8.2.1.28, 6.8.2.2, 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2.

Direktyvos priedo turinys: stacionariųjų talpyklų (autocisternų), nuimamųjų talpyklų, cisterninių konteinerių ir kilnojamųjų talpyklų, kurių korpusai pagaminti iš metalo, transporto priemonių-baterijų ir DKK konstrukcijos, įrangos, tipo patvirtinimo, kontrolės, bandymų ir ženklavimo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pereinamojo laikotarpio nuostata: stacionariąsias talpyklas (autocisternas), nuimamąsias talpyklas, cisterninius konteinerius, mūsų šalyje pirmą kartą įregistruotas nuo 1985 m. sausio 1 d. iki 2001 m. gruodžio 31 d., vis dar galima naudoti iki 2010 m. gruodžio 31 d. Ši pereinamojo laikotarpio nuostata skirta transporto priemonėms, vežančioms šias pavojingas medžiagas: UN 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257. Šis vežimas apima mažus kiekius arba vietinį vežimą transporto priemonėmis, kurios įregistruotos per pirmiau nurodytą laikotarpį. Šis pereinamasis laikotarpis taikomas autocisternoms, kurios buvo pritaikytos:

1. pagal ADR patikrinimui ir bandymams skirtas dalis 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5 (ADR 1999: 211.151, 211.152, 211.153, 211.154);
2. talpykloms, jeigu ne didesnės nei 3 500 litrų talpos korpuso skyriaus sienelės yra ne plonesnės nei 3 mm, ir mažaauglio plieno talpykloms, jeigu ne didesnės nei 6 000 litrų talpos korpuso skyriaus sienelės yra ne plonesnės nei 4 mm (nepaisant pertvarų tipo arba storio);
3. jeigu naudojamas aliuminis arba kitas metalas, talpyklos turėtų atitikti sienelės storio ir kitus techninius reikalavimus, kurie nustatomi techniniais brėžiniais, patvirtintais vietos valdžios institucijos tos šalies, kurioje anksčiau buvo atliktas registravimas. Jeigu techninių brėžinių nėra, talpyklos turėtų atitikti 6.8.2.1.17 (211.127) reikalavimus;
4. talpyklos turėtų atitikti 211.128, 6.8.2.1.28 (211.129) ribinių punktų, 6.8.2.2 punkto 6.8.2.2.1 ir 6.8.2.2.2 (211.130, 211.131) papunkčių reikalavimus.

Tiksliau sakant, mažesnės nei 4 tonų masės autocisternas, kuriomis atliekamas tik vietinis gazolio (UN 1202) vežimas ir kurios pirmą kartą buvo įregistruotos iki 2002 m. gruodžio 31 d., jeigu jų korpuso storis mažesnis nei 3 mm, leidžiama naudoti tik tada, jei jos pertvarkomos pagal ribinį punktą 211.127 (5) b4 (6.8.2.1.20).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Τεχνικές Προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία (Tam tikrų kategorijų pavojingiems kroviniams skirtų stacionariųjų talpyklų (autocisternų), nuimamųjų talpyklų, kurios yra apyvartoje, konstrukcijos, įrangos, kontrolės ir bandymų reikalavimai).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO-bi-EL-2

Objektas: nuo bazinės transporto priemonės, jeigu tai yra iki 2001 m. gruodžio 31 d. pirmą kartą įregistruota vietiniam pavojingų krovinių vežimui skirta transporto priemonė, konstrukcijos reikalavimų leidžianti nukrypti nuostata.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: ADR 2001: 9.2, 9.2.3.2, 9.2.3.3.

Direktyvos priedo turinys: bazinės transporto priemonės konstrukcijos reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžianti nukrypti nuostata taikoma transporto priemonėms, kurios skirtos vietiniam pavojingų krovinių (UN 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 ir 3257 kategorijos) vežimui ir kurios pirmą kartą buvo įregistruotos iki 2001 m. gruodžio 31 d.

Pirmiau minėtos transporto priemonės turi atitikti Direktyvos 94/55/EB B priedo 9 (9.2.1–9.2.6) reikalavimus su šiomis išimtimis:

9.2.3.2 reikalavimų privaloma laikytis tik tais atvejais, jeigu transporto priemonėje yra gamintojo sumontuoti stabdžiai su antiblokavimo sistema ir įrengta 9.2.3.3.1 apibrėžta patvarioji stabdymo sistema, nebūtinai atitinkanti 9.2.3.3.2 ir 9.2.3.3.3 reikalavimus.

Elektros energija tachografui tiekama saugiąja sandūra, kuri tiesiogiai sujungiama su akumuliatoriumi (220514 ribinis numeris), o elektrinis ašies pakėlimo mechanizmas turi būti toje vietoje, kurioje jį iš pradžių sumontavo transporto priemonės gamintojas ir tas mechanizmas turi būti apsaugotas atitinkamu sandariu korpusu (220517 ribinis numeris).

Ypač dyzelinui ar krosnių kurui (UN: 1202) vežti skirtos autocisternos, kurių didžiausia masė mažesnė nei 4 tonos, turi atitikti 9.2.2.3, 9.2.2.6, 9.2.4.3 ir 9.2.4.5 reikalavimus, tačiau nebūtinai kitus reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων. (Eksploatuojamų transporto priemonių, skirtų vietiniam tam tikrų pavojingų krovinių kategorijų vežimui, techniniai reikalavimai).

Pastabos: pirmiau minėtų transporto priemonių skaičius nėra didelis, jeigu jį palygintume su jau įregistruotomis transporto priemonėmis, ir, be to, jos skirtos tik vietiniam vežimui. Prašoma leidžiančios nukrypti nuostatos forma, atitinkančią transporto priemonių parko dydį ir vežamų krovinių tipą nekelia jokio pavojaus kelių eismo saugumui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

ES Ispanija

RO-bi-ES-1

Objektas: specialioji įranga bevandeniam amoniakui platinti.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.8.2.2.2.

Direktyvos priedo turinys: siekiant išvengti nuotėkio, jei būtų pažeisti išoriniai įtaisai (vamzdžiai, šoniniai uždaramieji įtaisai), vidinis uždaramasis vožtuvas ir jo lizdas turi būti apsaugoti, kad neišsikreiptų dėl išorinių smūgių arba turi būti taip suprojektuoti taip, kad išlaikytų tokius smūgius. Turi būti numatyta galimybė apsaugoti pripildymo ir išleidimo įtaisus (įskaitant junges arba srieginius kaiščius) ir apsauginius dangtelius (jeigu jie yra) taip, kad jie netyčia neatsidarytų.

Nacionalinio teisės akto turinys: žemės ūkyje bevandeniam amoniakui platinti ir purkšti naudojamose talpyklose, kurios buvo pradėtos naudoti anksčiau kaip 1992 m. sausio 1 d., vidaus apsaugos įtaisai gali būti pakeisti išoriniais įtaisais, su sąlyga, kad jų sudaromos apsaugos lygis yra bent lygiavertis apsaugai, kurią užtikrina talpyklų sienelės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Real Decreto 2115/1998. Anejo 1. Apartado 3.

Pastabos: iki 1992 m. sausio 1 d. talpyklų su išoriniais apsaugos įtaisais rūšis buvo naudojama tik žemės ūkyje žemei apipurkšti bevandeniu amoniaku. Įvairios šios rūšies talpyklos vis dar naudojamos. Jos pilnos retai vežamos keliais, nes yra naudojamos tik trąšoms didžiuosiuose ūkiuose.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

FI Suomija

RO–bi–FI–1

Objektas: informacijos vežimo dokumente pakeitimas, pritaikant ją sprogstamosioms medžiagoms.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.2.1(a).

Direktyvos priedo turinys: specialiosios nuostatos 1 klasei.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežimo dokumente vietoje tikrosios sprogstamųjų medžiagų grynosios masės leidžiama nurodyti detonatorių skaičių (1 000 detonatorių atitinka 1 kg sprogmenų).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Pastabos: informacija laikoma pakankama vietiniam vežimui. Šia nukrypti leidžiančia nuostata daugiausia naudojami sprogdinimo pramonė, kurios reikmėms nedideliais kiekiais vietoje vežamos sprogstamosios medžiagos.

Leidžianti nukrypti nuostata, kurią Europos Komisija užregistravo kaip Nr. 31.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

FR Prancūzija

RO–bi–FR–1

Objektas: jūros transporto dokumentų naudojimas vietoje vežimo dokumentų iš laivo iškrautus krovinius vežant mažais atstumais.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: dokumentuose, kurie naudojami kaip pavojingų krovinių vežimo dokumentai, pateiktina informacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant ne didesniu kaip 15 km spinduliu, kaip vežimo dokumentas naudojamas jūros transporto dokumentas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 23–4 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–FR–2

Objektas: 1 klasės gaminių vežimas kartu su pavojingomis kitų klasių medžiagomis (91).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.2.1.

Direktyvos priedo turinys: draudimas kartu sukrauti skirtingomis pavojaus etiketėmis pažymėtus paketus.

Nacionalinio teisės akto turinys: galimybė paprastus arba surinktus detonatorius kartu vežti su ne 1 klasės krovinių, laikantis tam tikrų taisyklių ir ne didesniu nei 200 km atstumu Prancūzijoje.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 26 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–FR–3

Objektas: stacionariųjų suskystintų dujų laikymo talpyklų vežimas (18).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Nacionalinio teisės akto turinys: stacionariosios suskystintų naftos dujų laikymo talpyklos vežamos laikantis specialių taisyklių. Taikoma tik vežant nedideliais atstumais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 30 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–FR–4

Objektas: specialios vairuotojų mokymo ir transporto priemonių, naudojamų žemės ūkyje patvirtinimo sąlygos (nedideli atstumai).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.8.3.2; 8.2.1 ir 8.2.2.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų įranga ir vairuotojų mokymas.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Specialios transporto priemonių patvirtinimo nuostatos.

Specialus vairuotojų mokymas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — 29–2 straipsnis, D4 priedas.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

IE Airija

RO–bi–IE–1

Objektas: leidimas netaikyti 5.4.1.1.1 paragrafo reikalavimo nurodyti vežimo dokumente i) krovinio gavėjų vardus ir adresus; ii) pakuočių skaičių ir aprašymą ir (iii) bendrą pavojingų prekių kiekį, kai galutiniam vartotojui vežamas žibalas, dyzelinas arba suskystintos dujos, kurių atitinkami medžiagos atpažinimo numeriai yra UN 1223, UN 1202 ir UN 1965.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.

Direktyvos priedo turinys: dokumentacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: kai žibalas, dyzelinas arba suskystintos dujos, kurių atitinkami medžiagos atpažinimo numeriai yra UN 1223, UN 1202 ir UN 1965, kaip nurodyta ADR B priedo B.5 priedelyje, yra vežamos galutiniam vartotojui, nurodyti dokumente krovinio gavėjo vardą ir adresą, pakuočių, vidutinės talpos konteinerių (IBC) arba talpyklų skaičių ir aprašymą, arba bendrą transporto vienetu vežamą kiekį nėra būtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(2) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: pristatant krosnių kurą namų ūkiams, yra įprasta pripildyti vartotojo kuro saugojimo talpyklą, todėl tuo metu, kai pakrauta autocisterna išvyksta nustatytu maršrutu, realus pristatytas kiekis, taip pat klientų viename maršrute skaičius yra nežinomas. Kai namų ūkiams pristatomi suskystintų dujų balionai, tušti balionai paprastai pakeičiami pilniais, todėl klientų skaičius ir jiems pristatomų siuntų kiekis vežimo operacijos pradžioje nėra žinomas.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–2

Objektas: leidimas vežant tuščias nevalytas talpyklas vietoje 5.4.1.1.1 paragrafe reikalaujamo vežimo dokumento naudoti paskutinio krovinio vežimo dokumentą.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.

Direktyvos priedo turinys: dokumentacija.

Nacionalinio teisės akto turinys: kai vežamos tuščios nevalytos talpyklos, pakanka paskutinio krovinio vežimo dokumento.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(3) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: kai benzinas ir (arba) dyzelinas pristatomas į degalines, naftos produktų autocisterna nedelsiant po paskutinio krovinio pristatymo sugrįžta tiesiogiai į naftos produktų sandėlį (pakrauti kitiems reisams).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–3

Objektas: leidimas pakrauti ir iškrauti pavojingas prekes, kurioms priskirta 7.5.11 punkto specialioji nuostata CV1 arba 8.5 poskyrio specialioji nuostata S1, viešojoje vietoje be specialaus kompetentingų institucijų leidimo.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5 ir 8.5.

Direktyvos priedo turinys: papildomos nuostatos dėl pakrovimo, iškrovimo ir perkrovimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų prekių krovimas ir iškrovimas viešojoje vietoje leidžiamas be specialaus kompetentingos institucijos leidimo, nukrypstant nuo 7.5.11 punkto arba 8.5 poskyrio reikalavimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(5) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: kai vežimas vykdomas šalies teritorijoje, ši nuostata apsunkina kompetentingų institucijų darbą.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–4

Objektas: leidimas vežti emulsinį sprogųjų rišiklį, kurio medžiagos atpažinimo numeris — UN 3375, talpyklose.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.3.

Direktyvos priedo turinys: talpyklų ir pan. naudojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežti emulsinį sprogųjų rišiklį, kurio medžiagos identifikacinis numeris yra UN 3375, leidžiama talpyklose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(6) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: rišiklis, kuris yra klasifikuotas kaip kietoji medžiaga, nebūna miltelių arba granuliu pavidalo.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–5

Objektas: leidimas netaikyti 7.5.2.1 papunktyje B suderinamumo grupės gaminiams ir D suderinamumo klasės gaminiams numatyto mišriojo krovimo vienoje transporto priemonėje su talpyklose įpakuotomis pavojingomis 3, 5.1 ir 8 klasių prekėmis draudimo.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.

Direktyvos priedo turinys: nuostatos dėl pakrovimo, iškrovimo ir perkrovimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: pakuotės, kuriose yra ADR 1 klasės B suderinamumo grupės gaminių ir pakuotės, kuriose yra ADR 1 klasės D suderinamumo grupės medžiagų ir gaminių, gali būti vežami ta pačia transporto priemone kartu su ADR 3, 5.1 arba 8 klasės pavojingais krovniais su sąlyga, kad: a) šios ADR 1 klasės pakuotės vežamos atskiruose patvirtintos konstrukcijos konteineriuose (skyriuose) ir laikantis kompetentingos institucijos numatytų sąlygų, ir b) minėtos ADR 3, 5.1 arba 8 klasės medžiagos vežamos induose, kurie atitinka kompetentingos institucijos reikalavimus dėl šių indų dizaino, konstrukcijos, bandymų, kontrolės, eksploatacijos ir naudojimo.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(7) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: kompetentingos institucijos patvirtintomis sąlygomis leisti krauti 1 klasės B ir D suderinamumo grupių gaminius ir medžiagas į tą pačią transporto priemonę kartu su talpyklose vežamais 3, 5.1 ir 8 klasės pavojingais krovniais (t.y. sunkvežimiuose su siurbliu).

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–6

Objektas: leidimas netaikyti 4.3.4.2.2 paragrafo reikalavimo, pagal kurį prie autocisternos korpuso pastoviai nepritvirtintos lanksčios pripildymo ir išleidimo žarnos vežimo metu turi būti tuščios.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.3.

Direktyvos priedo turinys: autocisternų naudojimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: lanksčių žarnų ritės (įskaitant prie jų pritvirtintus lanksčius vamzdžius), pritvirtintos prie autocisternų, kuriomis mažmeniniu būdu platinami naftos produktai, kurių sudėtinių medžiagų identifikaciniai numeriai yra UN 1202, UN 1223, UN 1011 ir UN 1978, neprivalo būti tušti vežant keliais, su sąlyga, kad yra imtasi tinkamų priemonių, kurios apsaugo nuo bet kokie nuotėkio.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Regulation 82(8) of the Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: prie autocisternų, pristatančių produktus į namus, pritvirtintos lanksčios žarnos turi būti pripildytos visą laiką, net ir vežant. Ši iškrovimo sistema vadinama šlapiąja sistema, pagal kurią autocisternos matuoklis ir žarna turi būti užpildyta, taip užtikrinant, kad vartotojas gaus teisingą produkto kiekį.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–IE–7

Objektas: leidimas netaikyti kai kurių ADR 5.4.0, 5.4.1.1.1 ir 7.5.11 reikalavimų dėl suverstinio amonio nitrato trąšų UN 2067 vežimo iš uostų krovinio gavėjams.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.0, 5.4.1.1.1 ir 7.5.11.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas turėti atskirą vežimo dokumentą, kuriame būtų nurodytas tikslus bendras konkretaus krovinio kiekis kiekvienam vežimui ir reikalavimas valyti transporto priemonę prieš ir po vežimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: siūloma patvirtinti nukrypti leidžiančią nuostatą, kuri leistų pakeisti ADR reikalavimus dėl vežimo dokumento ir transporto priemonės valymo, atsižvelgiant į praktinius krovinio be pakuotės vežimo iš uosto krovinio gavėjui aspektus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Proposed amendment to Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004.

Pastabos: pagal ADR nuostatas yra reikalaujama: a) atskiras vežimo dokumentas, kuriame nurodomas konkretaus krovinio pavojingų prekių bendras svoris, ir b) specialioji nuostata CV24 dėl valymo kiekvienam vežamam krovinui, kuris vežamas iš uosto iki krovinio gavėjo krovinio be pakuotės vežančio laivo iškrovimo metu. Vežimas yra vietinio pobūdžio ir jis yra susijęs su krovinio be pakuotės vežančio laivo iškrovimu, o ta pati medžiaga tarp suverstinių krovinio laivo ir krovinio gavėjo sudaro daugiau nei vieną vežamą krovinį (tą pačią arba kitomis dienomis iš eilės); todėl turėtų pakakti vieno vežimo dokumento, kuriame būtų nurodytas apytikslis kiekvieno krovinio svoris ir specialioji CV24 nuostata nebūtų privaloma.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

LT Lietuva

RO–bi–LT–1

Objektas: RO–bi–EL–1 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–LT–2

Objektas: RO–bi–EL–2 priėmimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje“.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

NL Nyderlandai

RO–bi–NL–1

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6; 3.3; 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10; 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3; 7.5.4; 7.5.7; 8.1.2.1 a ir b; 8.1.5 c; 8.3.6.

Direktyvos priedo turinys:

1.1.3.6: išimtis, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį;

3.3: specialios nuostatos, taikomos nustatytoms medžiagoms arba objektams;

4.1.4: sąrašas su pakavimo nurodymais; 4.1.6: specialūs 2 klasės krovinių pakavimo reikalavimai;

4.1.8: specialūs infekcinių medžiagų pakavimo nurodymai; 4.1.10: specialūs bendros pakuotės reikalavimai;

5.2.2: vežimo paketų žymėjimas etiketėmis; 5.4.0: su visais pagal ADR schemą vežamais krovinių privaloma turėti šiame skyriuje nustatytus dokumentus, jeigu, tam tikrais atvejais, pagal 1.1.3.1–1.1.3.5 punktus nebuvo suteikta išlyga; 5.4.1: pavojingų krovinių vežimo dokumentas ir susijusi informacija; 5.4.3: raštiški nurodymai;

7.5.4: atsargumo priemonės dėl maisto, kitų vartojimo produktų ir gyvūnų pašarų; 7.5.7: tvarkymas ir sukrovimas.

8.1.2.1: Be teisės aktais nustatomų dokumentų, transporto vienetu privaloma turėti šiuos dokumentus: a) 5.4.1 nurodytus vežimo dokumentus, skirtus visiems vežamiems kroviniams ir, jeigu taikoma, 5.4.2 nurodytą konteinerio pakrovimo aktą; b) 5.4.3 nustatyti su visais vežamais pavojingais krovinių susiję raštiški nurodymai; 8.1.5: visuose transporto vienetuose, kuriais vežami pavojingi kroviniai turi būti sumontuota; c) reikalinga įranga, kad būtų galima taikyti 5.4.3 pateikiamais raštiškais nurodymais nustatomas papildomas ir specialias priemones.

8.3.6: Variklio veikimo užtikrinimas atliekant pakraunant ir iškraunant.

Šios ADR nuostatos netaikomos:

a) 1.1.3.6;

b) 3.3;

c) 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10;

d) 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3;

e) 7.5.4; 7.5.7;

f) 8.1.2.1. a ir b; 8.1.5. c; 8.3.6.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 3 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: buvo nustatyta tokia tvarka, kad piliečiams tam tikroje vietoje būtų leidžiama atiduoti nedidelį cheminių atliekų kiekį. Šis leidimas taikomas medžiagų likučiams, pvz., dažų atliekoms. Pavojaus lygis beveik visiškai sumažinamas renkantis transporto priemones, inter alia naudojant specialius transporto elementus ir žmonėms gerai matomus užrašus rūkyti draudžiama.

Atsižvelgiant į mažą atiduodamą kiekį ir specialų pakuotės pobūdį, šiuo straipsniu leidžiama netaikyti ADR tam tikrų punktų. Papildomos taisyklės nustatytos schemoje.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–2

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6.

Direktyvos priedo turinys: išimtis, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonėje privaloma turėti palydovo profesinės kompetencijos pažymėjimą ir 16 straipsnio 1 dalies b pastraipoje nurodytą pastabą. Transporto priemonės palydovas yra įsigijęs CCV (Vairuotojų sertifikavimo tarnybos) išduotą kvalifikacinį pažymėjimą pavojingų atliekų vežimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 10, onderdeel a, en 16, onderdeel b, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi dirbama su įvairiomis pavojingomis buitinėmis atliekomis, transporto operatorius privalo turėti profesinės kompetencijos pažymą nepaisant to, kad atiduodamas nedidelis atliekų kiekis. Taikomas papildomas reikalavimas, kad transporto operatoriui būtų išduotas kvalifikacinis pažymėjimas, leidžiantis operatoriui vežti pavojingas atliekas.

Viena iš priežasčių, dėl kurių taikomas pirmiau minėtas reikalavimas — transporto operatorius turi žinoti, kad neleidžiama kartu pakuoti rūgščių ir bazių, bei kokių imtis tinkamų veiksmų įvykus incidentui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–3

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.1.3.6.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, taikomos atsižvelgiant į vienu transporto vienetu vežamą kiekį.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonėje privaloma turėti: b) raštiškus nurodymus ir informaciją surinktą pagal akto priedą, kuris nustato schemą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 10b van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi schemeje nenumatomos išimtys ADR schemas 1.1.3.6 papunkčiui, su nedideliais kiekiais taip pat privaloma turėti raštiškus nurodymus. Šio reikalavimo privaloma laikytis dėl to, kad atiduodamos labai įvairios pavojingos atliekos, ir kad atiduodantieji atliekas (piliečiai) nėra susipažinę su galimo pavojaus lygiu.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–4

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Pavojingos buitinės atliekos turi būti atiduodamos tik sandarioje pakuotėje, kuri būtų tinkama šiai medžiagai, ir:
 - a) jei tai yra 6.2 kategorijos produktai: pakuotė neturi sužeisti atiduodant atliekas;
 - b) jei tai yra pavojingos pramoninės buitinės atliekos: ne didesnė nei 60 litrų talpos dėžė, kurioje atliekos vienos nuo kitų būtų atskirtos atsižvelgiant į pavojaus kategoriją (kg-dėžė).
2. Pakuotės išorė neturi būti suteršta pavojingomis buitinėmis atliekomis.
3. Ant pakuotės nurodomas medžiagos pavadinimas.
4. Iš karto bus priimama tik viena 1b dalyje apibrėžta dėžė.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 6 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomos tam tikros ADR nuostatos. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, kaip numatyta ADR 6.1. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Vietoj to, 6 straipsnyje nustatomos tam tikros taisyklės, įskaitant reikalavimą, kad pavojingos medžiagos būtų pristatomos sandariuose konteneriuose, siekiant užtikrinti, jog jos nutekėtų iš pakuotės.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–5

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Transporto priemonė turi nuo vairuotojo skyriaus tvirta stora sienele atskirtą arba su transporto priemone nesusietą krovinių skyrių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 7, tweede lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Atitinkamai šiuo straipsniu nustatomas papildomas reikalavimas, skirtas užtikrinti, kad nuodingi deginiai nepatektų į vairuotojo skyrių.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–6

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

Uždarnosios transporto priemonės krovinių skyriaus viršutinėje dalyje yra visą laiką įjungtas ventiliatorius, o apatinėje to skyriaus dalyje įrengtos angos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 8, eerste lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Šiuo straipsniu nustatomas papildomas reikalavimas, skirtas užtikrinti, kad nuodingi deginiai nepatektų į vairuotojo skyrių.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–7

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Transporto priemonėje sumontuojamos talpyklos, kurios vežant:
 - a) apsaugomi taip, kad savaime nepasislinktų; ir
 - b) uždaromi dangčiu ir apsaugomi taip, kad savaime neatsidarytų.
2. 1 dalies b punktas netaikoma važiuojant į surinkimo vietas arba, kai transporto priemonė stovi važiuodama surinkimo maršrutu.
3. Transporto priemonėje turėtų būti numatoma pakankamai vietos, kad pavojingas buitines atliekas būtų galima rūšiuoti ir sudėti į skirtingus vienetus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 9, eerste, tweede en derde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: pagal šią tvarką nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1. Ta pakuotė nėra privaloma, nes pavojingų medžiagų kiekis yra nedidelis. Šiuo straipsniu siekiama numatyti vienintelę garantiją, kuri įgyvendinama naudojant vienetus pakuotėms laikyti, ir tuo užtikrinant kiekvienos kategorijos pavojingų krovinių atitinkamą laikymo metodą.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–8

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Pavojingos buitinės atliekos vežamos tik talpyklose.
2. Kiekvienos klasės medžiagoms ir objektams yra atskira talpykla.

3. 8 klasės medžiagoms ir objektams yra atskiros talpyklos, skirtos rūgštims, bazėms ir akumuliatoriams.
4. Purškalo flakonus galima sudėti į uždaromas kartonines dėžes, jeigu tos dėžės vežamos pagal 9 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
5. Jeigu surenkami 2 klasės gesintuvai, juos galima dėti į vieną talpyklą su purškalo flakonais, nesudėjus į kartonines dėžes.
6. Nukrypstant nuo 9 straipsnio 1 dalies, galima nesilaikyti reikalavimo vežant akumuliatorių naudoti dangtį, jeigu akumuliatoriai į konteinerį sukraunami taip, kad visos akumuliatorių angos būtų uždarytos ir nukreiptos į viršų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 14 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomos tam tikros ADR nuostatos. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1. 14 straipsnyje nustatomi talpyklų, kuriuose laikinai laikomos pavojingos buitinės atliekos, reikalavimai.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–9

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės konstrukcijos ir bandymų nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Purškalo flakonams vežti skirtos talpyklos arba dėžės turėtų būti aiškiai pažymėtos pagal šios reikalavimus:
 - a) į kartoninės dėžės sudėti 2 klasės purškikliai: žodis SPUITBUSSEN (purškalo flakonai);
 - b) 2 klasės gesintuvai ir purškalo flakonai: etiketė Nr. 2.2;
 - c) 3 klasės gesintuvai ir purškalo flakonai: etiketė Nr. 3;
 - d) 4 klasės dažų atliekos: etiketė Nr. 4.1;
 - e) 6.1 klasės nuodingos medžiagos: etiketė Nr. 6.1;
 - f) 6.2 klasės objektai: etiketė Nr. 6.2;
 - g) 8 klasės kaustinės medžiagos ir objektai: etiketė Nr. 8; ir be to:
 - h) šarminės medžiagos: žodis BASEN (bazės);
 - i) rūgštinės medžiagos: žodis ZUREN (rūgštys);
 - j) akumuliatoriai: žodis ACCU'S (akumuliatoriai).
2. Tokie patys ženklai ir tekstas turi būti aiškiai užrašyti matomiausioje transporto priemonės vietoje, kur gali būti šios talpyklos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 15 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: šis straipsnis taikomas atsižvelgiant į 3 straipsnį, kuriame nurodoma, kad netaikomos tam tikros ADR nuostatos. Pagal šią schemą nebūtina naudoti patvirtintą pakuotę, numatytą ADR 6.1 skirsnyje. 15 straipsnyje nustatomi konteinerių, kuriuose laikinai laikomos pavojingos buitinės atliekos, žymėjimo reikalavimai.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–10

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.4.

Direktyvos priedo turinys: atsargumo priemonės dėl maisto, kitų vartojimo produktų ir gyvūnų pašarų.

Nacionalinio teisės akto turinys:

1. Maisto produktus ir gyvūnų pašarus draudžiama vežti kartu su pavojingomis buitinėmis atliekomis.
2. Surenkant transporto priemonę turi stovėti.
3. Važiuojant transporto priemonei arba sustojus paimti atliekų turi būti įjungiamas geltonos spalvos mirksintis žibintas.

4. Surenkant atliekas stacionariosiose šiam tikslui pažymėtose vietose variklis turi būti išjungtas ir nukrypstant nuo 3 dalies galima išjungti mirksintį žibintą.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 13 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: ADR 7.5.4 nustatomas draudimas taikomas šiam atvejui, nes atsižvelgiant į tai, kad atiduodamos įvairios medžiagos, tarp jų faktiškai visada patenka 6.1 klasės medžiagų.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–11

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 7.5.9.

Direktyvos priedo turinys: draudimas rūkyti.

Nacionalinio teisės akto turinys: transporto priemonės šonuose ir gale turi būti aiškiai matomas užrašas Rūkyti draudžiama.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 9, vierde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi schema taikoma piliečiams atiduodant pavojingas medžiagas, 9 straipsnio 4 dalimi nustatoma, kad turi būti aiškiai matomas užrašas Rūkyti draudžiama.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–NL–12

Objektas: pavojingų buitinių atliekų vežimo schema 2002.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.1.5.

Direktyvos priedo turinys: įvairių tipų įranga.

Kiekvienas pavojingus krovinius vežantis transporto vienetas privalo turėti:

- a) bent vieną eigos ribotuvą, kurio dydis atitiktų transporto priemonės masę ir ratų skersmenį;
- b) būtiną įrangą, reikalingą bendrosioms priemonėms, nurodytoms 5.4.3 pateiktuose saugos reikalavimuose, taikyti, pirmiausia:
 - i) du atskirus vertikalius įspėjamuosius signalus (pvz., šviesą atspindinčius kūgius, įspėjamuosius trikampio formos ženklus arba mirksinčius geltonos spalvos žibintus, kurie nepriklauso nuo transporto priemonės elektrinės įrangos);
 - ii) po geros kokybės apsauginę liemenę arba apsauginių drabužių komplektą kiekvienam ekipažo nariui (pvz., aprašytus Europos standarte EN 471);
 - iii) rankinį žibintą kiekvienam ekipažo nariui (žr. taip pat 8.3.4);
 - iv) apsauginę kvėpavimo įrangą pagal papildomą reikalavimą S7 (žr. 8.5), jeigu ši papildoma nuostata taikoma pagal 3.2 A lentelės 19 stulpelio duomenis;
- c) įrangą, reikalingą papildomoms ir specialioms priemonėms, nurodytoms 5.4.3 punkte pateiktuose raštiškuose reikalavimuose, taikyti.

Nacionalinio teisės akto turinys: Transporto priemonėje turimas kiekvienam ekipažo nariui prieinamas saugos priemonių rinkinys, t.y.:

- a) visiškai sandarūs apsauginiai akiniai;
- b) apsauginė kvėpavimo kaukė;
- c) su rūgštimi nereaguojantis, rūgščiai atsparus chalatas arba prijuostė;
- d) sintetinės guminės pirštinės;
- e) su rūgštimi nereaguojantys, rūgščiai atsparūs auliniai batai arba apsauginiai pusbačiai; ir
- f) distiliuoto vandens butelis akims plauti.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Artikel 11 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Pastabos: kadangi atiduodamos įvairios pavojingos medžiagos, be pateiktųjų ADR 8.1.5, nustatomi papildomi reikalavimai dėl privalomos saugos įrangos.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

SE Švedija

RO–bi–SE–1

Objektas: pavojingų atliekų vežimas į pavojingų atliekų šalinimo įmonę.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 2, 5.2 ir 6.1.

Direktyvos priedo turinys: pakuotės klasifikavimas, ženklėjimas ir žymėjimas etiketėmis bei jos konstrukcijos ir bandymo reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: teisės aktuose pateikiami supaprastinti klasifikavimo kriterijai, ne tokie griežti pakuotės konstrukcijos ir bandymų reikalavimai bei iš dalies pakeisti žymėjimo etiketėmis ir ženklėjimo reikalavimai.

Pavojingos atliekos pagal ADR neklasifikuojamos, o priskiriamos skirtingoms atliekų grupėms. Kiekviena atliekų grupėje yra medžiagų, kurias pagal ADR galima pakuoti kartu (mišrusis pakavimas).

Kiekviena pakuotė turi būti pažymėta ne JT numeriu, o atitinkamu atliekų grupės kodu.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šias taisykles galima taikyti tik vežant pavojingas atliekas iš valstybinės atliekų perdirbimo įmonės į pavojingų atliekų šalinimo įmonę.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–2

Objektas: siuntėjo pavadinimas ir adresas vežimo dokumente.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.

Direktyvos priedo turinys: bendroji informacija, kurią privaloma pateikti vežimo dokumente.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionaliniame teisės akte nustatoma, kad neprivaloma nurodyti siuntėjo pavadinimo ir adreso, jeigu tuščia, neišvalyta pakuotė grąžinama laikantis paskirstymo sistemos reikalavimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: tuščioje neišvalytoje grąžinamoje pakuotėje dažniausiai būna nedidelis pavojingų medžiagų kiekis.

Šia nukrypti leidžiančia nuostata dažniausiai naudojasi pramonės įmonės, grąžindamos tuščius neišvalytus dujų balionus, vietoje kurių jos gauna dujų pripildytus balionus.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–3

Objektas: pavojingų krovinių vežimas arti pramonės įmonės(-ių), įskaitant vežimą viešaisiais keliais tarp atskirų įmonės(-ių) dalių.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų krovinių vežimo viešaisiais keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų krovinių vežimas arti įmonės(-ių), įskaitant vežimą viešaisiais keliais tarp atskirų įmonės(-ių) dalių. Leidžiančios nukrypti nuostatos taikomos pakuotės žymėjimui etiketėmis ir ženklėjimui, vežimo dokumentams, vairuotojo pažymėjimui ir patvirtinimo sertifikatui pagal 9.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: keliais atvejais pavojingus krovinius galima vežti tarp skirtingose viešojo kelio pusėse esančių pastatų. Ši vežimo rūšis nelaikoma pavojingų krovinių vežimu privačiu keliu ir dėl to turėtų būti siejama su atitinkamais reikalavimais. Taip pat palyginti su Direktyvos 96/49/EB 6 straipsnio 14 dalimi.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–4

Objektas: pavojingų krovinių, kuriuos konfiskavo institucijos, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų krovinių vežimo keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: taisyklėms taikyti išlygas leidžiama tik tada, jeigu jos susijusios su darbų apsauga, iškrovimo rizika, įrodymu pateikimu ir t.t.

Taisyklėms taikyti išlygas leidžiama tik tada, jeigu įprastomis vežimo sąlygomis užtikrinamas nustatytas saugos lygis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šias nukrypti leidžiančias nuostatas gali taikyti tiktai pavojingus krovinius konfiskuojančios institucijos.

Ši leidžianti nukrypti nuostata yra skirta vietiniam vežimui. Tai gali būti krovinių, kuriuos konfiskavo policija, pvz., sprogmenų arba pavogtų daiktų, vežimas. Niekada negalima pasitikėti šių tipų krovinių klasifikavimu. Be to, kroviniai dažnai nebūna supakuoti, pažymėti arba pažymėti etiketėmis pagal ADR. Kiekvienais metais policija atlieka kelis šimtus tokių vežimų. Jei tai yra kontrabanda gabenami alkoholiniai gėrimai, jie turi būti vežami iš konfiskavimo vietos į oficialią saugyklą, o iš jos — į sunaikinimo vietą (pastarosios viena nuo kitos gali būti pakankamai dideliu atstumu). Leidžiama taikyti šias išlygas: a) kiekviena pakuotė neturi būti ženklinama etikete, ir b) neprivaloma naudoti patvirtintą pakuotę. Tačiau kiekvienas konteineris, kuriame sukrautos tos pakuotės, turi būti pažymėtas etiketėmis pagal nustatytus reikalavimus. Turi būti laikomasi visų kitų reikalavimų. Kiekvienais metais atliekama maždaug 20 tokių vežimų.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–5

Objektas: pavojingų krovinių vežimas uostuose ir prie jų.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.1.2, 8.1.5, 9.1.2.

Direktyvos priedo turinys: dokumentai, kuriuos privaloma turėti transporto vienetė; kiekviename transporto vienetė, kuriuo vežami pavojingi kroviniai, turi būti sumontuota nustatyta įranga; transporto priemonių patvirtinimas.

Nacionalinio teisės akto turinys:

dokumentų neprivaloma turėti transporto vienetė (išskyrus vairuotojo pažymėjimą).

Transporto vienetė neprivaloma sumontuoti 8.1.5 punkte nurodytos įrangos.

Vilkikams neprivaloma turėti patvirtinimo pažymėjimo.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: palyginti su Direktyvos 96/49/EB 6 straipsnio 14 dalimi.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–6

Objektas: inspektoriaus ADR mokymų pažymėjimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.2.1.

Direktyvos priedo turinys: transporto priemonių vairuotojai turi būti išklause mokymo kursų.

Nacionalinio teisės akto turinys: kasmetinę techninę transporto priemonės priežiūrą atliekantys tikrintojai neprivalo išklausti 8.2 poskyryje nurodytų mokymo kursų arba turėti pažymėjimo, patvirtinančio, kad jie yra išklause kursą apie ADR.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: tam tikrais atvejais transporto priemonės, kurios tikrinamos atliekant techninę apžiūrą, gali būti su pavojingais kroviniiais, pvz., neišvalytomis tuščiomis talpyklomis.

1.3 ir 8.2.3 reikalavimai tebetaikomi.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–7

Objektas: vietinis UN 1202, 1203 ir 1223 medžiagų platinimas autocisternomis.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4.1.1.6, 5.4.1.4.1.

Direktyvos priedo turinys: tuščių neišvalytų talpyklų ir cisterninių konteinerių aprašas atitinka 5.4.1.1.6. Dokumentuose galima nurodyti kelių gavėjų pavadinimą ir adresą.

Nacionalinio teisės akto turinys: Su tuščiomis neišvalytomis talpyklomis arba cisterniniais konteineriais vežimo dokumente neprivaloma pateikti aprašymo pagal 5.4.1.1.6, jeigu krovimo plane nurodoma, kad medžiagos kiekis yra 0. Jokiam transporto priemonėje turimame dokumente neprivaloma nurodyti gavėjo pavadinimo ir adreso.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–9

Objektas: vietinis vežimas, susijęs su žemės ūkio plotais arba statybos aikštelėmis.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 5.4, 6.8 ir 9.1.2.

Direktyvos priedo turinys: vežimo dokumentas; talpyklų konstrukcija; patvirtinimo pažymėjimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: atliekant vietinį vežimą, susijusį su žemės ūkio plotais arba statybos aikštelėmis leidžiama nesilaikyti kelių reikalavimų:

- nebūtina pavojingų krovinių deklaracija;
- leidžiama naudoti ne pagal 6.8, o pagal senesnius nacionalinius teisės aktus pagamintas senesnes talpyklas (konteinerius), kurie sumontuoti prie darbininkų namelių;
- 6.7 arba 6.8 reikalavimų neatitinkančias senas autocisternas, skirtas vežti UN 1268, 1999, 3256 ir 3257 medžiagas, ir turinčias kelių dangos klojimo įrangą arba be jos, galima naudoti vietiniam vežimui ir arti prie kelių tiesimo vietų;
- nereikalaujama darbininkų namelių ir kelio dangos klojimo įrangą turinčių autocisternų arba talpyklų be tos įrangos patvirtinimo pažymėjimų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: darbininkų namelis — tai tam tikras namelis-autopriekaba darbuotojams, turinti patalpą darbuotojams, kuriame sumontuota nepatvirtinta talpykla (konteineris) dyzelinui, kuris naudojamas miškų ūkio vilkikams, laikyti.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–10

Objektas: sprogmenų vežimas talpykloje.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 4.1.4.

Direktyvos priedo turinys: sprogmenys gali būti tik supakuoti vadovaujantis 4.1.4.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinė kompetentinga institucija patvirtins sprogmenų vežimui talpykloje skirtas transporto priemones. Vežti talpykloje leidžiama tiksliai tuos sprogmenis, kurie yra nurodyti reglamente arba kuriuos vežti leidžia kompetentinga institucija.

Transporto priemonė, kuria vežami sprogmenys talpykloje, turi būti pažymėta ir pažymėta etiketėmis pagal 5.3.2.1.1, 5.3.1.1.2. ir 5.3.1.4 reikalavimus. Pavojingos prekės gali būti pakrautos tiksliai vienoje transporto vieneto transporto priemonėje.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Appendix S — Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act and the Swedish regulation SÄIFS 1993:4.

Pastabos: ši nuostata taikoma tikta vidaus vežimui ir daugiausia vietinio pobūdžio vežimui. Aptariamos nuostatos galiojo prieš Švedijos įstojimą į Europos Sąjungą.

Sprogmenų vežimą autocisternomis vykdo tik dvi bendrovės. Artimiausiu metu numatoma pereiti prie emulsijų.

Ankstesnė nukrypti leidžianti nuostata Nr. 84.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–11

Objektas: vairuotojo pažymėjimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.2.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimai dėl transporto priemonės ekipažo mokymo.

Nacionalinio teisės akto turinys: vairuotojo mokymas nėra leidžiamas su bet kuria iš 8.2.1.1 papunktyje nurodytų transporto priemonių.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Appendix S — Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act.

Pastabos: vietinis vežimas.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–SE–12

Objektas: UN 0335 fejerverkų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: B priedo 7.2.4, V2 (1).

Direktyvos priedo turinys: EX/II ir EX/III transporto priemonių naudojimo nuostatos.

Nacionalinio teisės akto turinys: vežant UN 0335 fejerverkus, specialioji 7.2.4 punkto nuostata V2 (1) taikoma tik tuomet, kai grynasis sprogmenų kiekis yra didesnis kaip 3 000 kg (su priekaba — 4 000 kg), su sąlyga, kad fejerverkai priskirti UN 0335 grupei pagal JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijų keturioliktojo pataisytojo leidimo 2.1.3.5.5 paragrafe pateikiamą numatytosios fejerverkų klasifikacijos lentelę.

Toks priskyrimas atliekamas kompetentingai institucijai pritarus. Priskyrimo patikra atliekama transporto vienetė.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Appendix S — Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act.

Pastabos: Fejerverkai vežami tik du trumpus laikotarpius per metus — per Naujuosius metus ir per balandžio gegužės mėnesio sandūrą. Vežimą iš siuntėjo į laikymo vietą be didelių problemų gali atlikti dabartinis EX patvirtintų transporto priemonių parkas. Tačiau fejerverkų platinimas iš laikymo vietų į pirkimo zonas ir likučių grąžinimas atgal į laikymo vietą yra ribotas dėl EX patvirtintų transporto priemonių trūkumo. Vežėjai nėra suinteresuoti investuoti į tokius patvirtinimus, kadangi negali kompensuoti savo išlaidų. Tai kelia pavojų visam fejerverkų siuntėjų verslui, nes jie negali pateikti savo gaminių į rinką.

Taikant šią leidžiančią nukrypti nuostatą fejerverkų klasifikavimas turi būti atliekamas remiantis numatytoju JT rekomendacijų sąrašu, kad klasifikacija būtų kuo naujesnė.

Panašaus pobūdžio išimtis UN 0336 fejerverkams taikoma pagal 2005 m. ADR 3.3.1, specialiąją nuostatą 651.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

UK Jungtinė Karalystė

RO–bi–UK–1

Objektas: pavojingas prekes vežančių transporto priemonių viešųjų kelių kirtimas (N8).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: A ir B priedai.

Direktyvos priedo turinys: pavojingų prekių vežimo viešaisiais keliais reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų krovinių reglamentų netaikymas tuos krovinius vežant iš vienų privačių pastatų į kitus, kuriuos skiria kelias. 7 klasės medžiagoms ši leidžianti nukrypti nuostata netaikoma jokioms 2002 m. radioaktyviųjų medžiagų (vežimo keliais) taisyklių nuostatomis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 3 Schedule 2(3)(b); Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 3(3)(b).

Pastabos: tokia padėtis gali dažnai susiklostyti tada, jeigu kroviniai būtų vežami iš vienų privačių pastatų į kitus, esančių privačių pastatų. Toks vežimas, atsižvelgiant į įprastą termino reikšmę, nelaikytinas pavojingų krovinių vežimu keliais ir tokiu atveju neturėtų būti taikoma jokia pavojingų krovinių reglamentų nuostata.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–UK–2

Objektas: leidimas netaikyti draudimo vairuotojui arba vairuotojo padėjėjui atidaryti pavojingų krovinių pakuotes, jas vežant iš vietinio paskirstymo sandėlio mažmenininkui arba galutiniam vartotojui, arba iš mažmenininko — galutiniam vartotojui (išskyrus 7 klasės krovinius) (N11).

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 8.3.3.

Direktyvos priedo turinys: draudimas vairuotojui arba vairuotojo padėjėjui atidaryti pavojingų krovinių pakuotes.

Nacionalinio teisės akto turinys: draudimas atidaryti pakuotes yra apribojamas išlyga Jeigu tai leidžia transporto priemonės operatorius.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 12(3).

Pastabos: jeigu būtų suprantamas pažodžiui, draudimas, koks jis suformuluotas priede, keltų didelių sunkumų mažmeniniam paskirstymui.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RO–bi–UK–3

Objektas: alternatyvios medinių statinių su III pakuočių grupės UN 3065 medžiagomis nuostatos.

Nuoroda į šios direktyvos I priedo I.1 skirsnį: 1.4, 4.1, 5.2 ir 5.3.

Direktyvos priedo turinys: pakavimo ir žymėjimo etiketėmis reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: daugiau kaip 24 %, bet ne daugiau kaip 70 % tūrio spirito stiprumo alkoholinius gėrimus (III pakuočių grupė) leidžiama vežti ne JT patvirtintose medinėse statinėse be pavojaus etikečių, taikant griežtesnius pakrovimo ir transporto priemonių reikalavimus.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(13) and (14).

Pastabos: tai yra didelės vertės produktas, kuriam taikomas valstybinis akcizo mokestis ir kuris turi būti vežamas iš spirito varyklų ir muitinės sandėlių saugiomis plombuotomis transporto priemonėmis su valstybinėmis mokesčių plombomis. Į pakavimo ir žymėjimo etiketėmis reikalavimų sušvelninimą atsižvelgiama papildomais saugos užtikrinimo reikalavimais.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

II PRIEDAS

VEŽIMAS GELEŽINKELIU

II.1. RID

RID, pateikiamų COTIF C priedėlyje ir taikytinų nuo 2009 m. sausio 1 d., priedas.

II.2. Papildomos pereinamojo periodo nuostatos

1. Valstybės narės gali taikyti pagal Direktyvos 96/49/EB 4 straipsnį priimtas leidžiančias nukrypti nuostatas iki 2010 m. gruodžio 31 d. arba iki II priedo II.1 skirsnis bus iš dalies pakeistas pagal tame straipsnyje nurodytas JT pavojingų krovinių vežimo rekomendacijas, jei tai įvyktų anksčiau.
2. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 2005 m. liepos 1 d. sukonstruotus 1 520/1 524 mm matmenų vagonus ir geležinkelio cisternas, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal SMGS II priedą arba valstybės narės nacionalines nuostatas, galiojusias 2005 m. birželio 30 d., su sąlyga, kad tokie vagonai techniškai prižiūrimi užtikrinant reikiamą saugos lygį.
3. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali leisti naudoti iki 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir vagonus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal 1996 m. gruodžio 31 d. galiojusias nacionalines nuostatas, su sąlyga, kad tokios talpyklos ir vagonai techniškai prižiūrimi užtikrinant reikiamą saugos lygį.

Nacionaliniam vežimui galima naudoti ne anksčiau kaip 1997 m. sausio 1 d. sukonstruotas talpyklas ir vagonus, kurie neatitinka šios direktyvos reikalavimų, bet buvo sukonstruoti pagal jų konstravimo metu galiojusius Direktyvos 96/49/EB reikalavimus.

4. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje, kurioje aplinkos temperatūra pastoviai būna žemesnė kaip -20°C , gali nustatyti griežtesnius standartus dėl plastinėje pakuotėje, talpyklose ir jų įrangoje, skirtose naudoti nacionaliniam pavojingų krovinių vežimui geležinkeliais, naudojamų medžiagų eksploatavimo temperatūros, iki į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį bus įtrauktos nuostatos dėl nustatytas klimato zonas atitinkančios standartinės temperatūros.
5. Kiekviena valstybė narė savo teritorijoje gali palikti galioti nacionalines nuostatas, kurios neatitinka šios direktyvos nuostatų, dėl suskystintų dujų ar jų mišinių vežimo standartinės temperatūros, iki į Europos standartus bus įtrauktos ir šios direktyvos II priedo II.1 skirsnyje nurodytos nuostatos dėl nustatytas klimato sritis atitinkančios standartinės temperatūros.
6. Kiekviena valstybė narė vežimo operacijų, kurios vykdomos jos teritorijoje registruotomis transporto priemonėmis, atveju gali palikti galioti jos nacionalinių teisės aktų nuostatas, galiojusias 1996 m. gruodžio 31 d. ir susijusias su neatidėliotinių veiksmų kodo nurodymo ar vietos arba pavojaus kortelės, naudojamos vietoj šios direktyvos II priedo II.1 skirsnyje nurodyto pavojaus atpažinimo numerio.
7. Vežimui Kanalo tuneliu Prancūzija ir Jungtinė Karalystė gali nustatyti griežtesnes nuostatas, nei numatytos šioje Direktyvoje.
8. Valstybė narė gali palikti galioti arba parengti nuostatas dėl pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais iš ir į OSJD susitariančiasis šalis. Atitinkamomis priemonėmis ir išipareigojimais susijusios valstybės narės garantuoja, kad bus laikomasi tokio saugos lygio, kuris yra lygiavertis numatytam II priedo II.1 skirsnyje.

Komisijai pranešama apie tokias nuostatas, o ji privalo atitinkamai informuoti valstybes nares.

Per dešimt metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo datos Komisija įvertina šioje dalyje minėtų nuostatų taikymo pasekmes. Prireikus Komisija kartu su ataskaita pateikia atitinkamus pasiūlymus.

9. Valstybės narės gali palikti galioti nuo 1996 m. gruodžio 31 d. taikomus nacionalinius draudimus, susijusius su medžiagų, kuriose yra dioksinų ir furanų, vežimu.

II.3. Nacionalinės leidžiančios nukrypti nuostatos

Leidžiančios nukrypti nuostatos remiantis šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalimi, skirtos valstybėms narėms taikyti vežant pavojingus krovinius jų teritorijoje.

Leidžiančių nukrypti nuostatų numeravimas: RA–a/bi/bii–MS–nn

RA = geležinkeliai

a/bi/bii = 6 straipsnio 2 dalies a, bi, bii punktai

MS = valstybės narės santrumpa

nn = užsakymo numeris

Pagrįsta šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalies a punktu

DE Vokietija

RA–a–DE–2

Objektas: bendro pakavimo leidimas.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 4.1.10.4 MP2.

Direktyvos priedo turinys: bendro pakavimo draudimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 1.4S, 2, 3 ir 6.1 klasės; 1.4S klasės gaminių (mažo kalibro ginklų šaudmenų), purškalo (2 klasės) ir 3 bei 6.1 klasių (nurodyti JT klasifikacijos numeriai) valymo ir apdorojimo medžiagų bendro pakavimo į rinkinius, skirtus prekiauti bendroje II grupės pakuotėje ir mažais kiekiais, leidimas.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 21.

Pastabos: Sąrašo Nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

FR Prancūzija

RA–a–FR–1

Objektas: registruoto bagažo vežimas keleiviniais traukiniais.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 7.7.

Direktyvos priedo turinys: draudžiamos vežti tokiu bagažu RID medžiagos ir daiktai.

Nacionalinio teisės akto turinys: RID medžiagas ir daiktus, kuriuos leidžiama vežti kurjeriniu paštu, leidžiama vežti ir kaip bagažą keleiviniais traukiniais.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 18 straipsnis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA–a–FR–2

Objektas: t raukiniais keleivių gabenami pavojingų medžiagų siuntiniai.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 7.7.

Direktyvos priedo turinys: draudžiamos vežti rankiniame bagaže RID medžiagos ir daiktai.

Nacionalinio teisės akto turinys: pavojingų medžiagų, kurios skirtos keleivių asmeniniam arba profesiniam naudojimui, siuntinių vežimas rankiniame bagaže leidžiamas su sąlyga, kad laikomasi 4.1, 5.2 ir 3.4 poskyrių nuostatų, susijusių su siuntinių įpakavimu, ženklinimu ir žymėjimu etiketėmis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 19 straipsnis.

Pastabos: Nešiojamasis dujų talpyklas su būtinu vienai kelionei kiekiu leidžiama vežti kvėpavimo sutrikimų turintiems asmenims.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-FR-3

Objektas: geležinkelių vežėjo reikmėms skirtų krovinių vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.4.1.

Direktyvos priedo turinys: informacija apie pavojingas medžiagas, kurią reikia nurodyti važtaraštyje.

Nacionalinio teisės akto turinys: geležinkelių vežėjo reikmėms skirtų krovinių deklaruoti nebūtina, jei jų kiekis neviršija 1.1.3.6 papunktyje nustatytų ribų.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 20 straipsnio 2 dalis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-FR-4

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis tam tikrų pašto vagonų.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: turi būti ženklinami tik pašto vagonai, kuriais vežama daugiau kaip 3 tonos tos pačios klasės medžiagų (išskyrus 1, 6.2 arba 7 klases).

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 21 straipsnio 1 dalis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-FR-5

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis vagonų, kuriais vežami nedideli konteineriai.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: jeigu etiketės, pritvirtintos ant nedidelių konteinerių sienelių, gerai matomos, tvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų nebūtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 21 straipsnio 2 dalis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-FR-6

Objektas: leidimas nežymėti etiketėmis vagonų, kuriais vežamos siuntinių prikrautos kelių transporto priemonės.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimas pritvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų.

Nacionalinio teisės akto turinys: jeigu ant kelių transporto priemonių yra pritvirtintos etiketės, kuriose aprašytas vežamų siuntinių turinys, tvirtinti etiketes ant išorinių vagonų sienų nebūtina.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — 21 straipsnio 3 dalis.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

SE Švedija

RA-a-SE-1

Objektas: nebūtina žymėti etiketėmis geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius skubia siunta.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.3.1.

Direktyvos priedo turinys: ant geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius, turi būti pritvirtintos etiketės.

Nacionalinio teisės akto turinys: nebūtina žymėti etiketėmis geležinkelio vagonų, vežančių pavojingus krovinius skubia siunta.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: RID riboja krovinių, kuriuos galima vadinti skubia siunta, kiekį. Todėl kalbama apie mažus medžiagų kiekius.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

UK Jungtinė Karalystė

RA-a-UK-1

Objektas: tam tikrų mažai kenksmingų radioaktyvių produktų, pavyzdžiui, sieninių ir rankinių laikrodžių, dūmų detektorių, kompasų, vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: dauguma RID reikalavimų.

Direktyvos priedo turinys: reikalavimai dėl 7 klasės medžiagų vežimo.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidžiama visiškai nesilaikyti nacionalinės teisės aktų nuostatų, kai vežami tam tikri komercinės paskirties produktai, turintys nedidelį radioaktyvių medžiagų kiekį.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999).

Pastabos: ši leidžianti nukrypti nuostata yra trumpalaikė priemonė, kurios nebereikės, kai į RID bus įtraukti atitinkami IAEA nuostatų pakeitimai.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-UK-2

Objektas: sprogmenų mišriųjų krovinių ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių vežimo vagonais, transporto priemonėmis ir konteneriais apribojimų švelninimas (N4/5/6).

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 7.5.2.1 ir 7.5.2.2.

Direktyvos priedo turinys: apribojimai dėl tam tikrų mišraus krovimo tipų.

Nacionalinio teisės akto turinys: nacionalinės teisės aktas nustato ne tokius griežtus mišriojo sprogmenų krovimo reikalavimus, jeigu tokį vežimą galima užtikrinti be rizikos.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999).

Pastabos: JK pageidauja leisti šiek tiek keisti sprogmenų mišraus krovimo su kitais sprogmenimis ir sprogmenų su kitais pavojingais krovinių taisykles. Pakeitimas bus taikomas ribotam vienos ar kelių sudedamųjų krovinių dalių kiekiui ir būtų leidžiamas tik su sąlyga, kad imamasi visų pagrįstai įmanomų priemonių apsaugoti, jog sprogmenys nesiliestų su tokiais krovinių ar kitaip nekeltų jiems pavojaus arba jiems patiems nekiltų pavojus dėl tų krovinių.

Pakeitimų, kuriuos gali pageidauti leisti JK, pavyzdžiai:

1. sprogmenys, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 arba 0361, gali būti vežami transporto priemone kartu su pavojingais krovinių, kuriems priskirtas JT klasifikacijos numeris 1942. UN 1942 kiekis, kurį leidžiama vežti, apribojamas laikant, kad UN 1942 yra 1.1 D sprogmuo;
2. sprogmenis, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 arba 0453, ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais pavojingais krovinių (išskyrus degiąsias dujas, infekcines ir toksines medžiagas) arba pavojingais trečios vežimo kategorijos krovinių ar esant bet kokiui jų deriniui, jeigu antrajai vežimo kategorijai priskirtų pavojingų krovinių bendra masė arba visas tūris neviršija 500 kg ar litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė kaip 500 kg;
3. 1.4 G sprogmenis ta pačia transporto priemone galima vežti su antrai vežimo kategorijai priskirtais degiaisiais skysčiais ir degiosiomis dujomis arba trečiai kategorijai priskirtomis nedegiosiomis, netoksiškomis dujomis ar bet kokių jų deriniu, jeigu sukrautų kartu pavojingų krovinių masė arba tūris neviršija 200 kg arba litrų, o bendra grynoji tų sprogmenų masė ne didesnė kaip 20 kg;

4. sprogstamuosius gaminius, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, galima vežti su D, E arba F suderinamumo grupės sprogstamaisiais gaminiais, kurie yra tų grupių sudedamosios dalys. Bendras sprogmenų, kuriems priskirti JT klasifikacijos numeriai 0106, 0107 arba 0257, kiekis neturi būti didesnis kaip 20 kg.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-UK-3

Objektas: leidimas nustatyti kitokį „bendrą didžiausią kiekį viename transporto vienetė“ 1.1.3.1 skirsnio lentelės 1 ir 2 kategorijų 1 klasės kroviniams.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 1.1.3.1.

Direktyvos priedo turinys: išimtys, susijusios su vežimo pobūdžiu.

Nacionalinio teisės akto turinys: nustatyti taisykles, susijusias su ribotam sprogmenų kiekiui ir mišriam sprogmenų krovimui taikomomis išimtimis.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(b).

Pastabos: nustatyti kitokias leistino kiekio ribas ir mišraus krovinio koeficientus 1 klasės kroviniams, t.y.: 50 — 1 kategorijai ir 500 — 2 kategorijai. Apskaičiuojant mišrius krovinius, 1 kategorijai taikomas koeficientas 20, o 2 kategorijai — 2.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA-a-UK-4

Objektas: RA-a-FR-6 priėmimas.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 5.3.1.3.2.

Direktyvos priedo turinys: žymėjimo lentelėmis reikalavimo sušvelninimas kelių transporto priemonės vežant geležinkeliais.

Nacionalinio teisės akto turinys: žymėjimo lentelėmis reikalavimas netaikomas, kai aiškiai matomos kelių transporto priemonių lentelės.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(12).

Pastabos: tokia visuomet buvo JK nacionalinė nuostata.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

Pagrįsta šios direktyvos 6 straipsnio 3 dalies bi punktu

DE Vokietija

RA-bi-DE-1

Objektas: 9 klasės polichlorintaisiais bifenilais (PCB) užterštų medžiagų vežimas be pakuotės.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 7.3.1.

Direktyvos priedo turinys: vežimas be pakuotės.

Nacionalinio teisės akto turinys: leidimas vežti be pakuotės nuimamose transporto priemonės kėbulo talpyklose arba nuo sandariuose skysčių ar dulkių apsaugotuose konteneriuose.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 11.

Pastabos: 11 nukrypti leidžianti nuostata galioja iki 2004 m. gruodžio 31 d.; nuo 2005 m. taikomos atitinkamos ADR ir RID nuostatos.

Taip pat žr. Daugiašalį susitarimą Nr. M137.

Sąrašo Nr. 4*.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

RA–bi–DE–2

Objektas: supakuotų pavojingų atliekų vežimas.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 1–5.

Direktyvos priedo turinys: klasifikavimas, pakavimas ir ženklavimas.

Nacionalinio teisės akto turinys: 2–6.1 ir 9 klasės: bendras pakavimas ir pavojingų atliekų vežimas pakuotėse ir IBC; atliekos privalo būti supakuotos į vidines pakuotes (kuriose atliekos yra surenkamos) ir suskirstytos į konkrečias atliekų grupes pagal kategorijas (vengiant pavojingos sąveikos atskirose atliekų grupėse); su atliekų grupėmis susijusių specialiųjų raštiškų instrukcijų, kurios taip pat naudojamos kaip važtaraštis, panaudojimas; vidaus ir laboratorinių atliekų surinkimas ir t.t.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 20.

Pastabos: Sąrašo Nr. 6*.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

SE Švedija

RA–bi–SE–1

Objektas: pavojingų atliekų vežimas į pavojingų atliekų šalinimo įmones.

Nuoroda į šios direktyvos II priedo II.1 skirsnį: 2, 5.2 ir 6.1.

Direktyvos priedo turinys: klasifikacija, ženklavimas bei žymėjimas etiketėmis ir pakuotės konstrukcijos bei bandymų reikalavimai.

Nacionalinio teisės akto turinys: teisės aktuose pateikiami supaprastinti klasifikacijos kriterijai, sušvelninti pakuotės konstrukcijos bei bandymų reikalavimai ir pakoreguoti klasifikacijos, žymėjimo etiketėmis bei ženklavimo reikalavimai. Pavojingos atliekos pagal RID neklasifikuojamos ir priskiriamos skirtingoms atliekų grupėms. Kiekvienai atliekų grupei priklauso medžiagų, kurias pagal RID galima pakuoti kartu (mišrusis pakavimas). Kiekvienas paketas vietoje JT numerio turi būti pažymėtas atitinkamos atliekų grupės kodu.

Pradinė nuoroda į nacionalinį teisės aktą: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Pastabos: šios nuostatos gali būti taikomos tik vežant pavojingas atliekas iš valstybinių atliekų perdirbimo įmonių į pavojingų atliekų naikinimo įmones.

Galiojimo pabaigos data: 6 metai po [10 straipsnyje nurodyta data].

III PRIEDAS

VEŽIMAS VIDAUS VANDENS KELIAIS

III.1. ADN

Prie ADN pridedamos taisyklės, taikytinos nuo 2009 m. liepos 1 d., ir ADN 3 straipsnio f bei h punktai, 8 straipsnio 1 bei 3 dalys, sąvoką „susitariančioji šalis“ atitinkamai pakeičiant sąvoka valstybė narė.

III.2. Papildomos pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Valstybės narės gali palikti galioti 2009 m. birželio 30 d. taikomus nacionalinius draudimus, susijusius su medžiagų, kuriose yra dioksinų ir furanų, vežimu.
2. Pagal III priedo III.1 skirsnį (8.1) išduoti sertifikatai prieš pereinamąjį laikotarpį ar jo metu, nurodytu 7 straipsnio 2 dalyje, galioja iki 2016 m. birželio 30 d., nebent pačiame sertifikate nurodytas trumpesnis galiojimo laikotarpis.

III.3. Nacionalinės leidžiančios nukrypti nuostatos

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

I. ĮVADAS

1. 2006 m. gruodžio 22 d. Komisija perdavė Tarybai pirmiau nurodytą pasiūlymą. Siūloma direktyva atnaujinamos keturios galiojančios direktyvos ir keturi Komisijos sprendimai dėl pavojingų krovinių vežimo; visa tai sujungiama į vieną teisės aktą ir išplečiama ES taisyklių taikymo sritis įtraukiant į ją, be vežimo keliais ir geležinkeliais, taip pat ir vežimą vidaus vandenų keliais. Pasiūlymu galiojančios tarptautinio vežimo taisyklės įtraukiamos į Bendrijos teisę; tarptautinės taisyklės taikomos ir nacionaliniam vežimui.

Pasiūlymo tikslas – užtikrinti vienodą saugos taisyklių taikymą ir aukštą saugos lygį vykdant nacionalinio ir tarptautinio vežimo operacijas.

2. 2007 m. birželio 6 d. Taryba priėmė bendrąją poziciją dėl pasiūlymo dėl direktyvos dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais, kol pirmuoju svarstymu bus priimta Europos Parlamento nuomonė. Atlikdama savo darbą Taryba atsižvelgė į Europos Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾. Regionų komitetas nutarė nepriimti nuomonės dėl pirmiau nurodyto pasiūlymo.
3. 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamentas pirmuoju svarstymu priėmė nuomonę.
4. 2008 m. balandžio 7 d. Taryba priims bendrąją poziciją.

II. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ

1. Bendrosios nuostatos

Vadovaujantis EB sutarties 251 straipsnio 2 dalies nuostatomis ir Bendra deklaracija dėl praktinių bendro sprendimo procedūros taisyklių ⁽²⁾, įvyko keli neoficialūs Tarybos, Europos Parlamento ir Komisijos atstovų susitikimai siekiant pirmuoju svarstymu susitarti dėl šio dokumento, kad nebepreiktų antrojo svarstymo.

Todėl pranešėjas Bogusław LIBERADZKI (PES – PL) Transporto ir turizmo komiteto vardu Europos Parlamento plenariniame posėdyje pateikė kompromisinių pasiūlymo pakeitimų paketą, dėl kurio buvo susitarta pirmiau minėtų neoficialių susitikimų metu.

Plenariniame posėdyje priimti pakeitimai atitiko tai, dėl ko susitarė visos trys institucijos, ir todėl buvo priimtini Tarybai. Todėl, ši tekstą išnagrinėjus teisininkams lingvistams, Taryba galėtų priimti teisės aktą.

Tam tikrame etape Europos Parlamento Teisės tarnyba aptiko klaidą, kuri buvo padaryta balsuojant plenariniame posėdyje. Tiksliau kalbant 17 pakeitimas buvo sudarytas iš dviejų dalių: pirmosios dalies (pasiūlymo 1 straipsnio 5 dalis), dėl kurios buvo susitarta neoficialių susitikimų metu, kadangi ji jau įtraukta į galiojančius teisės aktus, ir antrosios dalies, kurią buvo susitarta atmesti siekiant kompromisinio sprendimo. Per klaidą plenarinio posėdžio metu visas 17 pakeitimas buvo atmestas. Todėl Europos Parlamento ketinimas, pareikštas pagrindžiant 17 ir 20 pakeitimus, ir oficialaus balsavimo rezultatai vienas kitam prieštarauja.

Iš pradžių buvo manyta, kad šią problemą galima išspręsti klaidų ištaisymu, kurį Europos Parlamentas priimtų plenarinio posėdžio metu, kad Taryba galėtų patvirtinti Europos Parlamento poziciją be pakeitimų, kadangi nėra esminių nesutarimų. 2008 m. vasario mėn. Europos Parlamentas informavo Tarybą, kad šiuo atveju negalima taikyti šios procedūros.

Todėl susitarimas pirmuoju svarstymu nebebuvo įmanomas ir Taryba turėjo priimti bendrąją poziciją.

⁽¹⁾ OL C 256, 2007 10 27, p. 44.

⁽²⁾ OL C 145, 2007 6 30, p. 5.

2. Pagrindiniai Komisijos pasiūlymo pakeitimai

Remdamasi Komisijos pasiūlymu Taryba padarė keletą pakeitimų.

- Palyginus su Komisijos pasiūlymu, tekste, dėl kurio susitarta Taryboje, valstybės narės, kurios neturi geležinkelių sistemos, atleidžiamos nuo pareigos perkelti su geležinkeliais susijusias direktyvos nuostatas į nacionalinę teisę ir jas įgyvendinti.
- Jame taip pat suteikiama galimybė valstybėms narėms, kurios neturi vidaus vandenų kelių arba kurių vidaus vandenų keliai nesusijungia su kitų valstybių narių vidaus vandenų keliais, netaikyti direktyvos nuostatų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu vidaus vandenų keliais.
- Be to, jame numatomas iki dvejų metų trukmės pereinamasis laikotarpis nuostatų, susijusių su vidaus vandenų keliais, taikymui suteikiant pakankamai laiko nacionalinės teisės nuostatomis, kuriomis nustatomos teisinės sistemos, suderinti ir personalui apmokyti.
- Taikant direktyvą bus toliau stiprinama pavojingų krovinių visų trijų rūšių vežimo vidaus keliais sauga, remiama aplinkos apsauga ir sudaromos palankesnės sąlygos vežėjams vežti pavojingus krovinius bei naudotis vidaus rinka, suderinant vežimo sąlygas; be to, ji yra geras teisės aktų supaprastinimo ir geresnio reglamentavimo pavyzdys.

III. EUROPOS PARLAMENTO PADARYTI PAKEITIMAI

Europos Parlamento priimtas tekstas atitinka Tarybos tekstą su dviem išimtimis, susijusiomis su dviem praleidimais Europos Parlamento tekste:

1. 1 straipsnio 5 dalis, kaip paaiškinta 2.1 punkte;
2. 8 straipsnio 2 dalis dėl Komisijos teikiamo vertimų finansavimo. Nebuvo ketinta išbraukti šią pastraipą iš Europos Parlamento teksto, kadangi atitinkama 17 konstatuojamoji dalis yra palikta tekste.

IV. IŠVADA

Siūloma direktyva dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais labai reikšmingai prisidės prie pavojingų krovinių vežimo saugos ir saugumo užtikrinimo Europos Sąjungoje. Priėmus siūlomą direktyvą bus supaprastintos ir atnaujintos galiojančios pavojingų krovinių vežimo taisyklės ir tuo pačiu metu išplėsta dabartinių taisyklių taikymo sritis įtraukiant į ją vidaus vandens kelius. Taigi siūloma direktyva bus nustatytas vartotojui patogus pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais taisyklių sąvadas.
